

تعليم المفردات بأسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه لدى تلاميذ الصف

الثالث في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S.1)

في قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتدريس



إعداد:

أينا سفطري

رقم التلميذة: ١٧٠٣٠٢٦٠٢٧

كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢٣

التصريح

التصريح

الموقعة ادنى هذا البحث العلمي:

الاسم : أينما سفطري

رقم الطلبة : ١٧٠٣٠٢٦٠٢٧

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

تصرح بالصدق والأمانة أن هذا البحث العلمي بموضوع:

تعلم المفردات بطريقة حفظ كتاب الشعر العربي في طلاب الصف

الثالث في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا

لا يتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتبها

الباحثون إلا أن تكون مراجع ومصادر لهذا البحث العلمي.

سمارانج، ١٦ نوفمبر ٢٠٢٣

المصرحة



أينما سفطري

رقم الطلبة:

١٧٠٣٠٢٦٠٢٧

تصحيح لجنة المناقشة

تصحيح لجنة المناقشة

إن نسخة هذا البحث العلمي
الموضوع : تعليم المقررات بأسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه لدى تلاميذ الصف الثالث في مدرسة مفتاح
العلوم الدينية بانترونغ جبارا
الاسم : أبنا سفطري
رقم الطالب : ١٧٠٣٠٢٦٠٢٧
القسم : تعليم اللغة العربية
ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج،
وكانت مقبولة الأداء إحدى الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس S.١ في قسم تعليم اللغة العربية.

سمارانج، ٢٠ ديسمبر ٢٠٢٣


الكاتب


أحمد زهر الدين الماجستير
١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

الرئيس

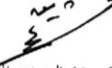

الدكتور أحمد مفضونين الماجستير
١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٠٣١٠٠١

المتحنة الثانية



تؤتي فرة العين الماجستير
١٩٧٢١١٦١٩٩٧٠٣٢٠٠١



المتحن الأول


الدكتور محفوظ صديق الماجستير
١٩٦٨٠٢٢٢٧٠٠٣٠١١٠٠١

المشرف


أحمد زهر الدين الماجستير
١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

موافقة المشرف

موافقة المشرف

صاحب المعال

عميد كلية علوم التربية والتعليم

جامعة والى سوخو الإسلامية الحكومية سماراغ

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث العلمي للطالبة:

الإسم :أيتا سفطري

رقم القيد : ١٧٠٣٠٢٦٠٢٧٧

الموضوع :تعلم المفردات بطريقة حفظ كتاب الشعر العربي في طلاب الصف الثالث في مدرسة مفتاح العلوم الدينية

باتتويج جبارا

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارنج، ١٦ نوفمبر ٢٠٢٣

المشرف

أحد زهر الدين باجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

الملخص

تعليم المفردات بأسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه لدى تلاميذ
الصف الثالث في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ جبارا
(أينا سفطري - ١٧٠٣٠٢٦٠٢٧)

قد عرفنا أن تعليم المفردات لم يكن فعالاً حتى الآن. وترجو الباحثة أن تجد طريقة خاصة للتعامل مع هذا التعليم بحيث يمكن أن يفهم التلاميذ في حفظ المفردات، إلى جانب أنه يمكن إقامة علاقات جيدة وخلقها بين التلاميذ والمعلمين حتى تتم عملية التعليم بشكل جيد ومتناغم.

نوع هذا البحث هو دراسة الحالة وأسلوب البحث الذي استخدمته الباحثة في هذا البحث هي البحث الميداني (التحليل الميداني). تهدف هذه الدراسة إلى شرح الكائن في تعليم المفردات العربية باستخدام طريقة شعر العربي في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ جبارا.

بناء على نتائج التحليل التي شرحتها الباحثة، يمكن إستنتاج أنه تسلم كل المواد جيداً ويهتم التلاميذ بالمواد التعليمية اهتماماً جيداً ويرغبون في الطريقة و استراجية التي تستخدمها الأستاذ، أما السبب الآخر أن كتاب رأس سيراه مناسب للجميع التلاميذ الذين يتعلمون اللغة العربية من جانب مفرداته التي يسهل فهمها خاصة في المرحلة الابتدائية. لأن المفردات في الكتاب مستخدمة باللغة الجاوية وهي لغة عامية يستخدمها التلاميذ في الحياة اليومية.

ولكن قد وجدت الباحثة العيوب ككون المفردات في الكتاب من الأسماء فقط، أما الأفعال والحروف فغير موجود فيه. وفي ناحية أخرى بعض

التلاميذ نائم و بعضهم مشغول مع زملائهم ولذلك يحتاج لأستاذ استخدام الطريقة والوسائل المثيرة للاهتمام التي يجعل التلاميذ لايشعرون بالملل. ثم قدرة التلاميذ على حفظ المفردات محدودة. ولتغليب هذه الصعبات يرجى لأستاذ استخدام الطريقة المناسبة ليكون التلاميذ قادرين على حفظ المفردات وفهمها جيدا وصحيحا.

الكلمات الرئيسية: تعليم المفردات، طريقة الغناء، كتاب رأس سيراه

الشعار

تعليموا العربية فإنها من دينكم^١

“Pelajarilah bahasa Arab, sesungguhnya ia bagian dari agama kalian”.

^١ ابن الأثير، إضاح الوقف والابتداء جزء ١، (دمشق: مجمع اللغة العربية، ١٩٧١)، ص. ٣١.

الإهداء

إهداء هذا البحث إلى:

١. والدي المحبوبين، أبي نور رحمن وأمي سري فروقي اللذان قد ربّاني منذ صغيري بجميل الصبر وكثرة الحب عسى الله أن يرحمهما في الدنيا والآخرة ورحمنا وإياهما الله وفرحنا وإياهما، آمين
٢. أخي الصغير فهريزي. سهل الله أموره وبارك فيه.

كلمة الشكر و التقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا ومولانا محمد وعلى آله و صحبه أجمعين.

قد انتهت الباحثة في كتابة البحث العلمي تحت الموضوع: تعليم المفردات بأسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه لدى تلاميذ الصف الثالث في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا وتتقدم الباحثة كلمة شكرا الجزيل وتقدير الوفير إلى:

١. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور نزار الماجستير كمنفذ واجبات المدير بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج
٢. فضيلة السيد الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير كعميد كلية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٣. فضيلة السيد الدكتور أحمد مغفورين الحاج كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج
٤. فضيلة السيد عاقل لطفان الماجستير ككاتب قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس على ارشادات ويشجيعه في استيعاب المهارات اللغوية و ترفيتها.
٥. فضيلة السيد أحمد زهر الدين الماجستير كمشرفي في هذا البحث الذي أعطي الباحث الارشادات أثناء مشغولها.

٦. سائر المعلمين في كلية التربية والتعليم الذين يلقون العلوم ويرشدون إلى سبيل العلم والمعرفة.
٧. فضيلة السيد سسوانتو كرئيس في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا.
٨. والدي المحبوبين، أبي نور رحمن وأمي سري فروتي رحمن وإياهما الله وفرحنا وإياهما، أمين، وأخي الصغير فهريزي. سهل الله أمورهم وبارك فيهم.
٩. جميع التلاميذ في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٧ بكلية علوم التربية والتعليم
١٠. وجميع أصدقائي الذين يساعدونني في عملية كتابة هذا البحث العلمي.
- عسى الله تعالى أن يجازهم أحسن الجزاء وعسى أن يكون هذا البحث نافعا للباحثة والآخرين وسائر القارئین عامة. آمين يارب العالمين.

محتويات البحث

| | |
|----|----------------------------|
| ب | التصريح |
| ج | تصحيح لجنة المناقشة |
| د | موافقة المشرف |
| هـ | الملخص |
| ز | الشعار |
| ح | الإهداء |
| ط | كلمة الشكر و التقدير |
| ك | محتويات البحث |
| ١ | الباب الأول |
| ١ | المقدمة |
| ١ | أ. خلفية البحث |
| ٧ | ب. أسئلة البحث |
| ٨ | ج. أهداف البحث |
| ٨ | د. فوائد البحث |
| ١٠ | الباب الثاني |

| | |
|----|---|
| ١٠ | الهيكل النظري |
| ١٠ | أ. نظرية البحث |
| ٢٣ | ب. الدراسات السابقة |
| ٢٥ | ج. نطاق العقل |
| ٢٨ | الباب الثالث |
| ٢٨ | طريقة البحث |
| ٣٨ | أ. نوع البحث وأساليبه |
| ٢٨ | ب. مكان البحث وزمانه |
| ٢٩ | ج. مصادر البيانات |
| ٣٠ | د. تركيز البحث |
| ٣١ | هـ. طريقة جمع البيانات |
| ٣٤ | و. اختبار صدق البيانات |
| ٣٥ | ز. طرق تحليل البيانات |
| ٣٩ | الباب الرابع |
| ٣٩ | نتائج البحث وتحليلها |
| ٣٩ | أ. نبذة عن مدرسة مفتاح العلوم الدينية |

| | |
|---|----|
| ب. تنفيذ تعليم المفردات بأسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه لدى تلاميذ الصف الثالث بمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا..... | ٤٤ |
| ج. تحليل بيانات تنفيذ تعليم المفردات بأسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه لدى تلاميذ الصف الثالث بمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا..... | ٤٥ |
| د. المزايا والعيوب في تنفيذ تعليم المفردات بأسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه لدى تلاميذ الصف الثالث بمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا..... | ٥١ |
| الباب الخامس | ٥٤ |
| الاختتام | ٥٤ |
| أ. الخلاصة..... | ٥٤ |
| ب. الاقتراحات | ٥٥ |
| المراجع..... | ٥٧ |
| الملاحق..... | ٦٣ |
| السيرة الذاتية..... | ٩٦ |

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

يعتمد تقدم الحضارة الإنسانية اليوم بشكل كبير على مستوى تطور اللغة المستخدمة اليوم. لأنه يمكن استخدام اللغة لأغراض مختلفة شفهيًا وكتابيًا. بالإضافة إلى ذلك، يتم استخدام اللغة كوسيلة للتواصل من شخص إلى آخر، سواء للتواصل الفردي مع الأصدقاء والأقارب، وبين المجتمع والمجتمع مع مجتمع الدول الأخرى تصور عالمي مشترك.

تعليم لغة أجنبية مثل العربية في المدارس والكلليات مهم جدا. لأنه في هذا الوقت للغة العربية موقع خاص. لم يقتصر الأمر على اللغة المستخدمة في تعليم القرآن ولغة المسلمين فحسب، بل أصبحت اللغة العربية نفسها الآن جزءًا من اللغة العالمية ولم يعد وجود اللغة العربية نفسها موضع شك لدى الكثير من الناس. بمعنى آخر، يجب أن نفخر بقدرتنا على تعليم اللغة العربية، ولكن بشكل أساسي في كل لغة لها طبيعة تواصلية لكل من المتحدثين بها، لأنه عندما ننظر إليها من وجهة نظر مختلفة، لا توجد في الواقع لغة واحدة أعلى أو أعلى من واحد على الآخر. لأن جميع اللغات متساوية في أوضاعها الخاصة.²

² Syaiful Anwar, *Metode Penelitian Agama dan Bahasa Arab*. (Jakarta: Rajawali Press, 2011) hlm. 187 .

اللغة هي أداة تستخدم للتعبير عن كل مشاعر وأفكار البشر. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أيضًا فهم اللغة على أنها إحدى الوسائل أو الحاويات للتواصل بشكل جيد مع الخصم. من خلال خط الاتصال، من المأمول أن يتمكن شخص من فهم الغرض من نتائج الاتصال الذي يتم إنشاؤه ويحتاجه شخص.³

يعد إتقان اللغة العربية أحد المتطلبات المهمة للفرد في مواجهة العصر المتغير الذي يزداد سرعةً وأكثر صرامةً، خاصةً في عصرنا العالمي. يمكن متابعة إتقان اللغة العربية من خلال جوانب مختلفة مثل المشاركة في برنامج حيث يهدف البرنامج إلى تسهيل تعليم اللغة العربية للتلاميذ. من خلال مسار البرنامج التعليمي في مدرسة مفتاح العلوم الدنية هو أحد البرامج الأساسية ويتم تضمينه كجزء من البرنامج الرسمي كوسيلة للأطفال لتعليم وتطوير المعرفة باللغة العربية التي يريدون تحقيقه.⁴

لا يحظى تعليم المفردات باهتمام كافٍ في الوقت الحالي، لذلك لا يزال تعليم المفردات غير واضح، لا سيما في تطوير التعليم الخاص به. على الرغم من أن المفردات نفسها جزء من النظام الحالي عند تعليم اللغة العربية. ومع ذلك، من وجهة نظر الباحثة، يجب استخدام تعليم المفردات كأحد الأسس لتطوير الكفاءة في اللغة

³ Chatibul Umam, *Aspek-Aspek Fundamental dalam Mempelajari Bahasa Arab*. (Bandung: Ekonomi, 2011) hlm. 15.

⁴ Azhar Arsad, *Bahasa Arab dan Beberapa Metode Pengajarannya*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2013) hlm. 8.

العربية، لأن الفهم والتفهم جزء رئيسي من هدف تعليم اللغة العربية نفسها لأن تعليم اللغة العربية لا يتحقق في الأساس إذا كان لا يدعم التعليم إتقان المفردات وقدرة التلاميذ أنفسهم على تطوير تعليم اللغة العربية.⁵

يمكن تفسير المفردات كوحدة لغوية مرتبة أفقياً بشكل أسلوبي وفقاً لقواعد النحو، بالطبع، المستخدمة في تكوين الجملة. المفردات لها وظيفة تكوين الجمل والتعبيرات والخطاب. لذلك، من المستحيل تعليم اللغة العربية دون معرفة وإتقان المفردات. المفردات وسيط للمنشآت الإعلامية. ليس كهدف رئيسي لتعليم اللغة العربية نفسها. لأنه ليس صحيحاً إذا كان الافتراض المؤقت للأشخاص الذين يقولون إن تعليم لغة أجنبية ليس تعليم مفردات. ومن هنا يصبح موقع المفردات مهماً لأنه يمكن إدخال المفردات بلغات مختلفة لأن جوهر المفردات نفسه يكمن في استخدام بنية الجملة، لذلك لا معنى إذا لم يتم استخدام المفردات في جزء من بنية الجملة المختارة.⁶

طريقة التعليم جزء من التقنيات في تقديم المواد التعليمية في المدرسة للتلاميذ الذين يتم تعليمهم ولها أنواع مختلفة واستخدام النماذج التي يتم تعديلها من حيث نوع احتياجات التعليم التي يتم تدريسها في ذلك الوقت. وبالمثل، فإن تعليم اللغة العربية خاصة

⁵ Abdul Wahab, *Epistemologi dan Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Jakarta: UIN Jakarta Press, 2012) hlm. 147.

⁶ Tayas Yusuf, *Metodologi Pembelajaran dan Bahasa Arab*. (Jakarta: Grafindo Persada, 2011) hlm. 189.

المفردات مطلوب لاستخدام الأساليب الأساسية التي يتم تطبيقها دون الحاجة إلى التسهيلات والوسائل التي لا يمكن الوصول إليها أو تحقيقها من قبل المؤسسات التعليمية التي تدرس تعليم اللغة العربية. ومع ذلك، إذا كان لدى المؤسسة مرافق ووسائل مناسبة وفقاً للمعايير، فستكون بالطبع أفضل ومفيدة للغاية من حيث التعليم بحيث يمكن أن يكون التعليم ناجحاً باستخدام أساليب وتقنيات التعليم المستخدمة والمختارة.⁷

يتم تضمين ظهور طرق التعليم المختلفة التي يستخدمها المعلمون للقيام بأنشطة التعليم خاصة باللغة العربية في الفئة المعقولة لأن المعلمين متلميذون بالتفكير المنطقي ويجب أن يكون لديهم افتراضات ونظريات تسهل عملية التعليم. في الواقع، جميع طرق التعليم جيدة، وقد ثبت أنه حتى الآن لم تكن هناك طريقة واحدة ماتت أو تم التخلي عنها تماماً من قبل المعلمين ولا توجد أيضاً طريقة سائدة يستخدمها العديد من المعلمين. يحدث هذا لأن اختيار نموذج طريقة التعليم يتم تحديده ويعتمد على العديد من العوامل مثل الغرض من التدريس نفسه، وخلفية اللغة المستخدمة، وعمر التلميذ

⁷ Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang: Miskat, 2010) hlm. 112.

نفسه، والوقت المتاح في عملية التعليم، وجاهزية التلميذ، واستعداد المدرس في التدريس.⁸

يجب أن يكون المعلمون قادرين على إنشاء وصياغة وتأطير كل مادة معبأة بشكل إبداعي ومبتكر بحيث تصبح عملية التعليم ممتعة ولكنها لا تزال فعالة بشكل أساسي عند حدوث التعليم. يجب على المعلمين أيضاً أن يجهزوا أنفسهم ليس بكمية المعرفة التي يمتلكها المعلمون في هذا الوقت فقط حتى لا يجعلوا المعلمين لا يتبعون متطلبات العصر فيما يتعلق بعملية التدريس للتلاميذ. الأمل هو أن يكون التلاميذ قادرين على الانتباه إلى الميول النفسية للتلاميذ، لأن التلاميذ يصعب عليهم أحياناً التركيز، ويشعرون بالملل من عملية التعليم وليسوا سعداء بالدرس. ومن هذه الأشياء عوائق أمام عملية التعليم وخاصة اللغة العربية.⁹

إحدى الطرق التي يمكن استخدامها هي استخدام طريقة شعر في الكتاب العربي. طريقة رأس سيراه نفسها هي طريقة تعليمية تدعو التلاميذ إلى الدراسة بنشاط وتهدف إلى أن يتمتع التلاميذ بروح الاستقلال في تعليم اللغة العربية ويمكنهم تعزيز الإبداع حتى يتمكنوا من صنع ابتكارات في تعليم اللغة العربية باستخدام المفردات

⁸ Meity Taqdir Qodratillah, *Kamus Bahasa Indonesia Untuk Pelajar*. (Jakarta: Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, 2011) hlm. 425.

⁹ M Abdul Hamid, *Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang: UIN Malang Press, 2011) hlm. 37.

بالإضافة إلى استخدام شعر بهاسا عرب. طريقة. طريقة التعليم هي نشاط تعاوني يستخدم عادة لتعليم حفظ المفردات بطرق مختلفة مثل الحفظ عن ظهر قلب مع الترانيم. الهدف هو التعرف على الحروف الهجيرية في كل مفردات. بالإضافة إلى الحركات الجسدية من خلال نغمات الأغاني المستخدمة يمكن أن تساعد التلاميذ على زيادة طاقة الفصل الذين سئموا بالفعل من تعليم اللغة العربية. تطبيق هذه الطريقة سريع الاستجابة للغاية ويشكل تحديًا للتلاميذ لإكمال مهارة حفظ الشعر في تعليم اللغة العربية.¹⁰

استنادًا إلى نتائج الملاحظات التي أجراها الباحثون في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا، وجد أن التفاعل، خاصة تلك التي يستخدمها المعلمون لإقامة علاقات بين المعلمين والتلاميذ، كان جيدًا، ولكن لا تزال هناك بعض الملاحظات للتحسين الفوري. يمكن ملاحظة ذلك عندما تستخدم عملية تعليم المفردات طريقة شعر الكتاب العربي، حيث يتابع التلاميذ الدرس بعناية، ولكن ليس كل التلاميذ قادرين على متابعة الدرس بشكل كامل. على سبيل المثال، عندما يطبق المعلم طريقة الغناء، يتقدم التلاميذ واحدًا تلو الآخر، ولا يمكن لجميع التلاميذ حفظ جميع المفردات واستخدام طريقة شعر العربي بشكل صحيح. لأنه في عملية تعليم المفردات العربية باستخدام طريقة شعر الكتاب العربي، يجب على التلاميذ

¹⁰ Syamsuddin Arsyrofi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. (Yogyakarta: Penerbit Ombak, 2016) hlm. 128.

التركيز على التعليم ويجب أن يكون لدى المعلم معرفة واسعة في التعامل مع التلاميذ الذين لا يفهمون التعليم.

سبب اختيار الباحثة لعنوان "تعليم المفردات بأسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه لدى تلاميذ الصف الثالث في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا" هو أن تعليم المفردات لم يكن فعالاً حتى الآن. وترجو الباحثة أن تجد طريقة خاصة للتعامل مع هذا التعليم بحيث يمكن أن يفهم التلاميذ في حفظ المفردات، إلى جانب أنه يمكن إقامة علاقات جيدة وخلقها بين التلاميذ والمعلمين حتى تتم عملية التعليم بشكل جيد ومتناغم.

ب. أسئلة البحث

- بناءً على ما سبق، تظهر مشكلة يمكن طرحها في هذه الدراسة على أنها صياغة المشكلة التالية:
1. كيف تنفيذ أسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه في تحسين إتقان المفردات اللغة العربية لتلاميذ الصف الثالث في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا؟
 2. ما المزايا والعيوب في تعليم المفردات بأسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه لدى تلاميذ الصف الثالث في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا؟

ج. أهداف البحث

بناءً على صياغة المشكلة، فإن الغرض من هذه الدراسة هو
كما يلي:

١. للوقوف على تنفيذ أسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه في تحسين إتقان اللغة العربية لتلاميذ الصف الثالث في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا.
٢. لمعرفة المزايا والعيوب في تعليم المفردات بأسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه لدى تلاميذ الصف الثالث في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا.

د. فوائد البحث

ثم من الناحية النظرية والعملية، فوائد هذا البحث على النحو
التالي:

١. فوائد نظرية
أ). لتحسين عملية التعليم، وخاصة في مواد اللغة العربية، وخاصة في إتقان المفردات.
ب). لتطوير الجودة من جانب التربويين في زيادة فعالية تعليم اللغة العربية.
٢. فوائد عملية
أ). للباحثين

زيادة المعرفة و النظرة في إجراء البحوث، خاصة في تعليم اللغة العربية.

(ب). للمعلمين

زيادة المراجع للمعلم في إعداد تعليم اللغة العربية الذي يتم تعبئته بشكل إبداعي حتى لا يشعر التلاميذ بالملل والرتابة في تعليم اللغة العربية. ومع ذلك، فإن التأثير المتوقع هو أن يشعر التلاميذ بالحماس والسعادة بشأن الطريقة المستخدمة والطريقة التي يختارها المعلم عند نقلها إلى التلاميذ.

(ج). للمدرسة

معلومات علمية لتطوير العلوم و تنمية مهارات المعلمين والتلميذ، خاصة في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا للمدخلات إلى تحسين جودة تعليم اللغة العربية.

الباب الثاني الهيكلي النظري

أ. نظرية البحث¹¹

١. تعليم المفردات

أ). تعريف المفردات

المفردات هي نفسها خزانة الكلمة. من حيث اللغة، فإن كلمة "المفردات" هي صيغة الجمع لكلمة "مفردة" والتي تُعرَّف على أنها وحدة أو وحدة لغة مرتبة أفقياً وفقاً لنظام نحوي معين يعمل بمثابة بنية للجملة. تعد المفردات أيضاً عنصراً مهماً جداً في اللغة، لأنها تعمل على تكوين التعبيرات والجمل والخطاب. أهمية المفردات مهمة للغاية لدرجة أن البعض يجادل بأن تعليم اللغة العربية يجب أن يبدأ بتقديم وتعليم المفردات إما عن طريق الغناء أو بطرق أخرى. ومع ذلك، فإن تعليم المفردات ليس مرادفاً لتعليم اللغة نفسها، لأن المفردات / المفردات لن تكون ذات معنى وستعطي معنى للمستمعين أو القراء

¹¹ Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang: UIN Maliki Press, 2016) hlm. 68.

إذا لم يتم ترتيبها في جملة صحيحة وسياقية وفقاً لقواعد القواعد القياسية والأنظمة الدلالية.^{١٢}

المفردات باللغة العربية أو تسمى المفردات عبارة عن مجموعة من الكلمات أو كنوز الكلمات التي يعرفها شخص أو شبهه جزئية من لغة معينة. تسمى المفردات للغة الإنجليزية بـ *vocabulary* يمكن تفسير المفردات أيضاً على أنها مجموعة الكلمات التي يفهمها الشخص وإمكانية لتكوين جمل جديدة المفردات هي من إحدى العناصر الثلاثة اللغوية التي يجب إتقانها، وتستخدم هذه المفردات في اللغات الشفوية والمكتوبة، وهي إحدى الأدوات لتطوير مهارات لغة الشخص.^{١٣}

المفردات واحدها المفردة: اللفظية أو الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر تدل على معنى سواء كانت فعلاً أو اسماً أو أدوات.^{١٤} وفقاً للخولي ومحمود علي أن المفردات هي عبارة عن مجموعة من كلمة معينة التي تشترك للغة. أما الكلمة هي أصغر جزء من اللغة المجانية.

¹² Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab Untuk Studi Islam*. (Malang: UIN Maliki Press, 2013) hlm. 33.

¹³ Syaiful Mustofa, *Strategi pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press, 2017), hlm. 59.

¹⁴ ناصر عبد الغال وعبد الحميد عبد الله، اسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين، (دار

الغالي: الرياض، ١٩٩٨)، ص. ٧٨.

يُميز هذا الفهم بين الكلمات والعبارات *Morfem* هي أصغر وحدة لغة لا يمكن تقسيمها إلى أجزاء ذات معنى أصغر مستقرا ونسيا. لذلك تتكون الكلمة من مورفيم، على سبيل المثال تتكون كلمة معلم في اللغة العربية من مورفيم واحد في حين أن لكلمة "المعلم" تتكون من "ال" و "معلم". كلمة تتكون من ثلاثة مورفيمات هي كلمة تتكون من حيث لكل مورفيم معنى خاص على سبيل المثال كلمة المعلمون وهي تتكون من ثلاثة مراقم وهي المعلم, و "ون".¹⁵

من الشرح أعلاه، يمكن استنتاج أن المفردات عبارة عن مجموعة الكلمات التي تتصور اللغة التي يعرفها شخص. فكل المفردات المستخدمة في مجموعة الكلمات تأليف الجمل أو التواصل مع الجمهور. اتصال الشخص بمفردات مناسبة وكافية يبدو إلى مستوى الذكاء والتعليمه كمستخدم اللغة.

(ب). أهداف تعليم المفردات

أهداف عامة تعليم مفردات العربية كما يلي:¹⁶

¹⁵ Syaiful Mustofa, *Strategi pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press, 2017), hlm. 60

¹⁶ Syaiful Mustofa, *Strategi pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press, 2017), hlm. 61.

- ١) إدخال مفردات جديدة للتلاميذ سواء من خلال القراءة أو فهم المسموع
 - ٢) تدريب التلاميذ على نطق المفردات جيدا وصحيحا، لأن النطق الجيد والصحيح يؤدي إلى قدرة الكلام والقراءة جيدا وصحيحا.
 - ٣) فهم معنى المفردات، إما دلالة أو معجمية أو عند استخدامها في سياق جمل معينة.
 - ٤) القدرة على تقدير وعمل المفردات في تعبير الشفوية والمكتوبة وفقا للسياق.
- ج). إستراتيجية تعليم المفردات

اختلف خبراء التعليم حول معنى اللغة والغرض من التدريس، لكنهم اتفقوا على أن تعليم المفردات هو المهم الذي كان التوجيه والحالة الأساسية في تعليم اللغات الأجنبية. يُطلب من التلاميذ الذين يتعلمون أي لغة إتقان مفردات اللغة قيد الدراسة، دون معرفة المفردات، سيكون من الصعب حتى من المستحيل بالنسبة للتلاميذ أن يكونوا قادرين على إتقان المهارات اللغوية المعنية.

في تعليم المفردات، يجب على المعلم إعداد المفردات المناسبة للتلاميذ. لذلك يجب على المعلم التمسك

بالمبادئ والمعايير الواضحة. المبادئ في اختيار المفردات

التي سيتم تدريسها للتلاميذ الأجانب هي كما يلي:¹⁷

١) التواتر (*frequency*) يعني اختيار المفردات التي غالباً ما تستخدم.

٢) التوازن أو المدى (*range*) يعني اختيار المفردات المستخدمة على نطاق واسع في الدول العربية، أي أنها لا تستخدم على نطاق واسع في بعض الدول العربية.

٣) المتاحية (*avability*) يعني اختيار كلمات معينة ومعاني معينة، أي الكلمات المستخدمة في حقول معينة.

٤) الألفة (*familiarity*) يعني اختيار الكلمات المألوفة والمعروفة وترك الكلمات التي نادراً ما تسمع. لأن كلمة شمس هي أكثر شهرة من كلمة ذكاء، على الرغم من أن المعنى هو نفسه.

٥) شمول (*coverege*)، يعني اختيار الكلمات التي يمكن استخدامها في مجالات مختلفة لا تقتصر

¹⁷ Bisri Musthofa dan Abdul Hamid, *Metode & Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2016), hlm. 68-69.

على حقول معينة. يتم اختيار كلمة الزيتون أفضل من المنزل لأن استخدامها أكثر عمومية.

(٦) الأهمية، وهذا يعني اختيار الكلمات التي غالباً ما يحتاجها التلاميذ بدلاً من الكلمات التي لا تكون هناك حاجة إليها في بعض الأحيان أو نادراً ما تكون ضرورية.

(٧) العروبة، وهو ما يعني اختيار الكلمات العربية، أي اختيار كلمة عربية على الرغم من وجود مقارنة في اللغات الأخرى. أمثلة على اختيار كلمة "هاتف" بدلاً من التليفون، أو كلمة "مذياع" من كلمة "راديو" وغيرها.

هناك العديد من الإرشادات العامة لسهل تعليم المفردات في برامج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين العربي، كما يلي:^{١٨}

(١) القدرة التي تعليم، اختلف الخبراء تحديد القدرة المناسب من المفردات التي ينبغي أن يعلمها للتلاميذ في برامج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. فبعضهم يقترح بين ٧٥٠ و

^{١٨} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها. (مصر: جامعة المنصورة، ١٩٨٩) ص

١٠٠٠ كلمة للمستوى الابتدائى من ١٠٠٠ إلى
١٥٠٠ كلمة للمستوى المتوسط و من ١٥٠٠
إلى ٢٠٠٠ كلمة للمستوى المتقدم. و يبدو أن
هذا البعض متأثر بالرأى القائل بأن تعليم الأغال
من ٢٠٠٠ أو ٢٥٠٠ كلمة في المرحلة الابتدائية
كفى لأن يكون لديهم قاموسا بمتطلبات الحياة
على الشرط أن يتعلمو مهارتين أساسيتين،
أولاهما تركيب الكلمات وثانيتهما كيفية استخدام
القامس.

(٢) قوائم المفردات. يتصور البعض أنه يمكن تعليم
العربية كلغة ثانية ببساطة لحفظ التلاميذ قائمة
تضم مجموعة المفردات العربية شائعة الاستخدام،
عالية التكرار، مترجمة للغاتهم الأولى أو إلى لغة
وسيلة يعرفونها.هؤلاء البعض شئى من المنطق،
إذا أن الهدف النهائي من تعليم اللغة أن يكون
التلميذ ذا حصيلة من المفردات و تركيب التي
يستطيع استعمالها وقتها يريد الاتصال.

(د). هندسة تعليم المفردات

من عناصر المهمة في تعليم المفردات هي فهم
المبادئ الأساسية للمتعلمين، خاصة في تعليم اللغة العربية
كلغة أجنبية. هناك ثلاثة مبادئ مهمة في تعليم المفردات،

أولاً، يجب أن يكون تعليم المفردات في سياق الجمل،
والثاني، يجب أن يكون تعليم المفردات في سياق الواقع،
وثالثاً، يجب أن يكون تعليم المفردات في سياق قواعد
اللغة. هذه الأنواع الثلاثة من المبادئ هي سلسلة من
مراحل تعليم المفردات.^{١٩}

٢. أسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه
(أ). تعريف أسلوب الغناء

قيل أن أسلوب الغناء هي الأسلوب بقرأة كلمة أو
جملة تغني. فهذه الأسلوب أكثر فعال لأنها موافقة بقول
عريف: أن الأسلوب لها أربعة عوامل دافعة لتكون أكثر
فاعلية في استخدامها، وهي التركيز وتكرار الروح الهادئ
وتحفيز الذات. فهذه الطريقة موافقة بالأطفال كما قاله
جامبيل: أن أسلوب الغناء هي أن الأطفال يشعرون
بالسعادة عندما يتمايلون ويرقصون ويصفقون ويغنون مع
شخص يثقون به ويحبونه.^{٢٠}

¹⁹ Munir, Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab, (Jakarta: Kencana, 2017), hlm 48.

²⁰ Masitoh, Heny Djoehaeri, Ocih Setiasi, *Strategi pembelajaran TK*, (Jakarta: Univertsitas terbuka, 2007), hlm. 11.

من بعض الفهم المذكور أعلاه، يمكنني أن أستنتج أن أسلوب الغناء هي طريقة تالوتي كلمة أو جملة تغني لتشجيع التركيز في التعليم ليكون أكثر فعالية وكفاءة.

(ب). فوائد أسلوب الغناء

بحسب ما نقله شمسوري جاري عن سيتيوادي أن من فوائد الغناء في التعليم ما يلي:²¹

- (١) تنمية الاهتمام وتعزيز جاذبية التعليم.
- (٢) إنشاء عملية تعليمية أكثر إنسانية ومتعة.
- (٣) بمثابة جسر في تذكر المواد التعليمية.
- (٤) عملية استيعاب القيم التي تحتويها المادة التعليمية.
- (٥) تشجيع دافعية التعليم لدى التلاميذ.

(ج). كتاب بهاسا عرب

كتاب رأس سيراه هو تكامل المفردات العربية ومعنى الجاوية. رتبت في شكل النظم البسيط ويستخدم هذا الكتاب في مؤسسات التربية الدينية الإسلامية مثل للمعاهد الإسلامية أو المدرسة الدينية. سمي هذا الكتاب ب "راس سيراه" لأنه يبدأ بكلمة "رأس" بالعربية و "سيراه" باللغة الجاوية.

²¹ M. Fadlillah, *Edutainment Pendidikan Anak Usia Dini*, (Jakarta: Kencana, 2014), hlm. 44.

كتاب رأس سيراه نشرته مكتبة المنور سماراغ سمي
بكتاب "شعر بهاسا عرب" ألفه هاشم أشعري بن حنبل
في التاريخ -٢-٨- ١٤١٨هـ أو ٨-٩-١٩٩٧م عند
مكتبة لربا يا كديري.^{٢٢} هذا الكتاب يستخدم اللغة
الجاوية وضبطه على الصوت النهائي للكلمة عن طريق
الغناء، عادة يتم تعليم هذا الكتاب كتاب شعر راس -
سيرة له تسعة ابواب التي تجمع بجملة الأنظمة من
المفردات المختلفة وعددها ٣٤٤ مفردات العرابية للمترجمة
بالجاوية للتلاميذ من مستوى المبتدئين.

٣. المدرسة الدينية

حدثت المدرسة الدينية منذ ظهور الإسلام في إندونيسيا،
على الرغم من استخدام أسماء وأشكال مختلفة، فإن المادة هي
نفسها التدريس في المساجد، والسوراء، والأطر، واللغة، ومنازل
رجال الدين، وما إلى ذلك. في البداية، عملت هذه المدرسة
الدينية على توفير فهم لأساسيات الإسلام للمجتمع المسلم.
بعد إنشاء المدارس العلمانية واتجه كثير من الناس إلى المدارس
العلمانية، تحولت وظيفة المدرسة الدينية لتصبح توازناً ومكماً
لهذه المدارس العلمانية. ويرجع ذلك إلى حقيقة أن تعليم الدين
في المدارس العلمانية لا يزال غير كافٍ، لأن التعليم الديني في

^{٢٢} هاشم أشعري بن حنبل، شعر رأس سيراه، (كديري: دار المبتدئين معهد ليربايا، بدون السنة).

المدارس العلمانية لا يحتوي إلا على ساعتين من الدروس في الأسبوع. لذلك، مع المدرسة الدينية، ستساعد المجتمع على الوفاء بمعرفته الدينية.^{٢٣}

إن نموذج التربية الإسلامية في سوراوس غير منظم باستخدام الفصول الدراسية وغير مجهز بالمقاعد والطاولات والسبورات. يتعليم التلاميذ من خلال الجلوس بمفردهم. إلى جانب تطور العصر، تغير النموذج التعليمي الذي بدأ مع تدريجياً إلى استخدام نظام الفصل. كلما زاد وعي الناس باحتياجات الدين، زاد دراستهم في سوراو أو في المدرسة الدينية، لذلك نشأت فكرة تغيير النموذج التعليمي باستخدام نظام الفصل.^{٢٤}

المدرسة تأتي من اللغة العربية التي تعني مكان الدراسة، بينما الضنية هي مدرسة تعليم المواد الدينية فقط. يعتبر تعليم المدرسة الدينية تطوراً لنظام التعليم المطبق في المدارس السلفية، لأنه في البداية كان يتم بطريقة تقليدية. للحفاظ على تقليد في الحفاظ على نموذج إتقان "الكتاب الأصفر". وبحسب يوسف، بحسب ما نقله عبد الباسيد، فإن عملية التعليم والتعليم خضعت في تطورها لتغيير من استخدام أسلوب الحلقة

^{٢٣} السيد سسوانتو، الملاحظة والمقابلة الشخصية، بانترونغ جيبارا. ١٧ أكتوبر.

^{٢٤} السيد نور إدى علمشة، الملاحظة والمقابلة الشخصية، بانترونغ جيبارا. ٣١ أكتوبر.

إلى تنظيم التعليم الكلاسيكي تدريجيًا. إن وجود تغييرات في نظام التعليم على هذا النحو هو جهد وابتكار متوقع في تنفيذ التعليم بحيث يكون أكثر فعالية وأقصى حد.²⁵

من الناحية النظرية، يتطلب كونك مدرسًا للإخلاص، حتى لو لم تحصل على راتب. في البداية، كان ظهور المدرسة الدينية في إندونيسيا بمثابة وعي المجتمع بأهمية التعليم الديني. لذلك يشعر معلمو مدرسة الدينية بأنهم مجبرون على التدريس طوعًا دون التفكير في الراتب. ومع ذلك، مع مرور الوقت، لا يزال الناس يعتقدون أن وجود المدرسة الدينية للمجتمع الإسلامي لا يزال مهمًا، لذلك يحاول مديرو هذه المؤسسة تقديم الحوافز المناسبة. لذلك، فقط الأشخاص الذين لديهم قلب كبير ومستعدون لمشاركة معرفتهم يمكنهم الحفاظ على وجود المدرسة الدينية. عادة ما يأملون فقط في أن يصبح ما تم ممارسته حكمًا في الحياة الآخرة.²⁶

إن مناقشة موضوع الحوافز لمعلمي المدرسة الدينية حتى الآن لا يمكن وصفها بأنها "مناسبة". لأن مبدأ الإخلاص هو الذي يجعل أحيانًا مديري المدرسة الدينية بهذا القدر من الإخلاص. والأهم أن هناك معلمين بالمدرسة الدينية، وهناك

²⁵ Syaifudin Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovativ*. (Malang: UIN Press, 2011) hlm. 61.

²⁶ Haryanto, *Strategi Belajar Mengajar*. (Yogyakarta: FIP UNY, 2013) hlm. 57.

استعداد لتعليم التلاميذ حسب معرفتهم. الخلفية التعليمية ليست في بعض الأحيان أولوية. أحياناً تعتقد الإدارة أن أهم شيء هو وجود تلاميذ ومعلمين أو العكس حتى لا تقع المدرسة في حالة تعليق الرسوم المتحركة. يمتلك المعلمون أو المعلمون في المدرسة الدينية خلفيات متنوعة، مثل المدرسة العليا والمدارس الداخلية الإسلامية وغيرهم من ذوي الخلفيات المختلفة للوظائف الدائمة (مزارعون ونجارون وتكوير وغيرها). بحيث يمكن أن يقال لمن يعلم التلاميذ في المدرسة الدينية "من يريد ولديه الوقت". غالباً ما يُطلق على عمل معلمي المدرسة الدينية اسم وظيفة جانبية أو في المصطلحات الجاوية يطلق عليه عادةً اسم.^{٢٧}

الاحتراف لمعلمي المدرسة الدينية ليس هو الشيء الرئيسي. في الأساس، لا يجب أن تكون الحالة الفعلية للمعلم وقدرته مصدر قلق، لأن المعلمين متلميذون بالقدرة في جميع الأمور المتعلقة بتنفيذ التعليم والتدريس. إذا كان المعلم يعاني من نقص في أي وقت، فيجب عليه أن يتعلم أو يحسن نفسه على الفور. بالنسبة للمعلمين الذين لا يزال لديهم القليل من الخبرة، فإن افتقار المعلم إلى القدرة يحتاج إلى الاهتمام. لذا فإن أهم شيء هو أن تكون مدرساً في مدرسة الدينية يتعلق بالصبر

²⁷ Wina Sanjaya, *Strategi pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. (Jakarta: Prenada, 2011) hlm. 211.

والصبر في التدريس في المدرسة الدينية، لأن المدرسة الدينية ستعيش دائمًا في المجتمع وستظل نشطة في تنفيذ تعليمهم.

ب. الدراسات السابقة

هذه الدراسات السابقة في كل بحث لأنها تبحث عن النظريات والمفاهيم والتعميمات التي يمكن استخدامها كأساس منطقي لإعداد تقارير البحث وكأساس للبحث الذي أجراه الباحثون. من نتائج البحث الذي أجرته الباحثة، هناك العديد من الأبحاث السابقة المتعلقة بالبحث الذي أجرته الباحثة.

الدراسة الأولى بعنوان تنفيذ أسلوب الغناء في تحسين إتقان المفردات في تعليم اللغة العربية في روضة الأطفال. كتبها رضوان (٢٠١٩). أظهرت نتائج الدراسة أن روضة أطفال واحد حديث الجنيدية بيرو بون الذي يستخدم تقنيات الغناء في تعليم اللغة العربية والفصول الدراسية كحل بديل في تحسين إتقان المفردات العربية في مرحلة الطفولة المبكرة لأن الأطفال يحبون الغناء بشكل أساسي لذلك سيكون من الأفضل لو في تعليم التعليم التنفيذي أثناء الغناء أو الغناء أثناء التعليم.^{٢٨}

²⁸ Ridwan, *Penerapan Metode Bernyanyi Dalam Meningkatkan Penguasaan Mufradat Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Raodhatul Athfal*. (Jurnal: Universitas, 2019) hlm. 1-9.

الدراسة الثانية بعنوان **تحسين المفردات في تعليم اللغة العربية بطريقة الغناء**. كتبها شامسير (٢٠٢١). أظهرت نتائج الدراسة أنه بناءً على ذلك، فإن إتقان التلاميذ للمفردات يحقق تحسناً مثاليًا بعد الدورة الثانية. ويمكن ملاحظة ذلك من خلال زيادة قدرة التلاميذ على تجاوز الهدف المحدد، وهو ٨٠ بالمائة (%). من نتائج هذه الدراسة، يُؤمل أن تهتم المدرسة بأسلوب الغناء في تعليم اللغة العربية، كمحاولة لتعزيز عملية التفاعل بين التلاميذ والمعلمين، وتفاعل التلاميذ مع بيئتهم التعليمية. علاوة على ذلك، للباحثين المحتملين الآخرين ليكونوا قادرين على مواصلة هذا البحث أكثر حول طريقة الغناء. وتوقع مساهمة كبيرة في تحقيق أهداف التعليم.^{٢٩}

الدراسة الثالثة بعنوان **تنفيذ طرق الثواب والعقاب في إتقان المفردات العربية الدرجة الرابعة مدرسة الدينية التكميلية أوالية هوركولوت، إندرامايو**. كتبها يونس (٢٠٢١). تشير نتائج الدراسة إلى أن نتائج هذه الدراسة تشمل: (١) تنفيذ طريقة الثواب والعقاب في إتقان المفردات العربية يسمح للتلاميذ بتحديد الإجراءات التي يجب أن يقوم بها التلاميذ أنفسهم، عندما يكون التلاميذ كسالي ومتى. التلاميذ يتفوقون. يتم تعديل منح المكافآت

²⁹ Syamsir, *Peningkatan Mufradat Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Metode Bernyanyi*. (Jurnal: Universitas, 2021) hlm. 1-9.

والعقوبات لظروف وحالات التلاميذ. ينقسم شكل المكافأة إلى قسمين، وهما المكافأة اللفظية والمكافأة غير اللفظية. شكل العقوبة هو أن المعلم يوجه التلاميذ لإعادة كتابة مفردات النصوص العربية على ورقة من دفتر الملاحظات. (٢) تحفز مزايا هذه الطريقة التلاميذ على المنافسة، وينمو دافع التعليم لدى التلاميذ على النحو الأمثل. تتمثل العوائق في الحاجة إلى تكاليف إضافية، والعبء النفسي للتلاميذ الكسالى، والتركيز بشكل عام على التلاميذ النشطين. يمكن الاستنتاج أن (١) يزداد مستوى إتقان المفردات العربية في التعليم. (٢) مستوى ثقة التلاميذ في إتقان المفردات العربية. (٣) رضا التلاميذ عن العملية التعليمية التي تم تنفيذها. (٤) تحديد العملية المطلوب إجراؤها.³⁰

ج. نطاق العقل

التعليم هو عملية تفاعل بين التلاميذ والمعلمين ومصادر التعليم في بيئة التعليم. التعليم هو المساعدة التي يقدمها المعلمون حتى تحدث عملية اكتساب المعرفة، وإتقان المهارات والشخصية، وكذلك تكوين المواقف والمعتقدات لدى التلاميذ. بمعنى آخر، التعليم هو عملية تساعد التلاميذ على التعليم بشكل جيد. من ناحية

³⁰ Yunus, *Penerapan Metode Reward Dan Punishment Dalam Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Kelas Iv Madrasah Diniyah Takmiliah Awaliyah Haurkolot, Indramayu*. (Jurnal: Universitas, 2021) hlm. 1-9.

أخرى، فإن التعليم له معنى مشابه للتدريس، ولكنه في الواقع له دلالة مختلفة. في سياق التعليم، يقوم المعلمون بالتدريس حتى يتمكن التلاميذ من تعليم وإتقان محتوى الدرس حتى يحققوا شيئاً محددًا (الجانب المعرفي)، ويمكن أن يؤثر أيضًا على التغييرات في المواقف (الجوانب العاطفية)، وكذلك المهارات (الجوانب النفسية الحركية) من التعليم. ومع ذلك، فإن عملية التدريس هذه تعطي الانطباع بأنها ليست سوى عمل جهة واحدة، أي عمل المعلم فقط. بينما يتضمن التعليم التفاعل بين المعلمين والتلاميذ.³¹

يعتمد التعليم الجيد بشكل كبير على تحفيز التلميذ وإبداع المعلم أو العوامل التي تؤثر عليه. التعليم الذي يحتوي على دافع كبير يتم دعمه من خلال التدريس القادر على تسهيل هذا الدافع سيؤدي إلى نجاح تحقيق أهداف التعليم. يمكن قياس أهداف التعليم من خلال التغييرات في المواقف وقدرات التلاميذ من خلال عملية التعليم. إن التصميم الجيد للتعليم، المدعوم بالمراقب المناسبة، إلى جانب إبداع المعلم سيجعل من السهل على التلاميذ تحقيق أهداف التعليم.

فيما يتعلق بعملية تعليم اللغة العربية، إذا لم يتمكن التلاميذ من القراءة والكتابة بالحروف العربية، فسواجوهون صعوبة في تنفيذها

³¹ Zulfadri dan Muhammad Lahir, *Penelitian Kualitatif*. (Surakarta: Yuma Pustaka, 2012) hlm. 50.

في الحياة اليومية. يرى قريش شهاب أن الأمر بالقراءة والكتابة هو
أثمن أمر يمكن أن يعطى للبشرية. لأن القراءة بالطريقة التي تقود
الإنسان للوصول إلى درجة الإنسانية الكاملة. لأن القراءة والكتابة
هما العاملان الرئيسيان لنجاح الإنسان في إتقان المعرفة التي علمها
الله للإنسان.

الباب الثالث

طريقة البحث

أ. نوع البحث وأساليبه

نوع هذا البحث هو دراسة الحالة. تهدف دراسة الحالة إلى شرح الكائن وفهمه قيد الدراسة على وجه التحديد كحالة.³² وأسلوب البحث الذي استخدمته الباحثة في هذا البحث هي البحث الميداني (التحليل الميداني). إذ هو جمع البيانات بشكل الكلمات و الصور وليست الأرقام.³³ تهدف هذه الدراسة إلى شرح الكائن في تعليم المفردات العربية باستخدام طريقة شعر العربي في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ جبارا.

ب. مكان البحث وزمانه

في هذه الدراسة أخذت الباحثة مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ جبارا كمكان البحث. تم إجراء البحث في الفترة من أكتوبر إلى نوفمبر ٢٠٢٢. الغرض من إنشاء مدرسة مفتاح العلوم الدينية يشير إلى تعليم القرآن واللغة العربية حتى يتمكن الأطفال من

³² Juliansyah Noor, *Metodologi Penelitian*. (Jakarta: Prenada Media Group 2012) hlm. 33.

³³ Lexy J. Moeloeng, *Metode penelitian pembelajaran*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2009), hlm 11

- اكتساب أحكام لتعميق هذه المعرفة. الأسباب التي اعتبرتھا الباحثة لاختيار مدرسة مفتاح العلوم الدينية كموقع للبحث هي كما يلي:
١. مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا تنفذ تفاعلات تعليمية جيدة بين المعلمين والتلاميذ. حيث تكون التفاعلات التربوية التي تحدث في الفصل مؤثرة للغاية في الحياة اليومية للتلاميذ.
 ٢. يتفاعل المعلمون دائماً بشكل جيد في الفصل ويحاولون خلق جو جيد في الفصل.
 ٣. وجدت الباحثة شيئاً مثيراً للاهتمام للدراسة له علاقة بتعليم المفردات بطريقة رأس سيراه بين المعلمين والتلاميذ في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا.

ج. مصادر البيانات

١. البيانات الرئيسية

مصادر البيانات الرئيسية هي البيانات التي حصلت عليها الباحثة مباشرة من جهة أولى. يمكن أن تكون البيانات الرئيسية في شكل استبيانات من المستجيبين ونتائج المقابلات ومجموعات التركيز من عدة مجموعات من المستجيبين.^{٣٤} مصدر البيانات الرئيسية المستخدم في كتابة الرسالة هو بيانات من مقابلات مع

³⁴ Ismail Nurdin dan Sri Hartati, *Metodologi Penelitian Sosial*, (Surabaya: Media Sahabat Cendekia, 2019), hlm. 172

مخبرين تتعلق بتعليم المفردات العربية باستخدام طريقة شعر الكتاب العربي. بالإضافة إلى البيانات التي تم جمعها من عملية المراقبة في الميدان.

٢. البيانات الثانوية

البيانات الثانوية هي البيانات التي حصلت عليها الباحثة من مصادر موجودة مسبقاً. على سبيل المثال، البيانات الثانوية هي بيانات المكتبة التي تم الحصول عليها من المستندات والكتب والأدب الموجود.^{٣٥} تأتي البيانات الثانوية في هذا البحث من بيانات الأدب، في شكل كتب متعلقة بالمواد التي تدعم كتابة البحث والوثائق المتعلقة بمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ جبارا.

د. تركيز البحث

في البحث النوعي، كانت الباحثة بمفرده أو بمساعدة الآخرين أداة رئيسية لجمع البيانات. الباحثة أيضاً مخططة ومنفذة لجمع البيانات ومحللة و مترجمة بيانات وفي النهاية تصبح الباحثة مراسلة نتائج بحثه.^{٣٦} ولكي تكسب الباحثة ثقة المخبرين وموضوعات البحث، قامت الباحثة بإعطاء هوية أو مكانة الباحثة

³⁵ Haris Herdiansayah, *Wawancara, Observasi dan Focus Group*. (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2013) hlm. 10.

³⁶ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. (Bandung: Alfabeta, 2015) hlm. 300.

لمسؤولي المدرسة بمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا. تهدف هذه الخطوة إلى حصول الباحثة على البيانات اللازمة.

هـ. طريقة جمع البيانات

في هذه الدراسة استخدمت الباحثة ثلاثة أنواع من تقنيات

جمع البيانات، وهي:

١. طريقة المراقبة أو الملاحظة

طريقة المراقبة هي طريقة لجمع البيانات من خلال مراقبة الحواس الخمس التي يتم تسجيلها بعد ذلك. يستخدم الباحثة هذه الطريقة للمراقبة مباشرة في الميدان. ^{٣٧} أبدت الباحثة ملاحظات ركزت على أنشطة تعليم المفردات العربية بطريقة شعر كتاب رأس سيراه والتي كانت تتم في كل حصة بعد الظهر بعد الظهر حوالي الساعة الثانية ظهراً بهدف التعرف على فاعلية طريقة شعر كتاب رأس سيراه في تعليم اللغة العربية.

٢. طريقة المقابلة

المقابلة هي لقاء شخصين لتبادل المعلومات والأفكار من خلال الأسئلة والأجوبة، بحيث يمكن بناء الطعام على موضوع معين. من خلال إجراء مقابلة مع الكاتبة، سوف يعرف أشياء

³⁷ Juliansyah Noor, *Metodologi Penelitian: Skripsi, Tesis, Disertasi dan Karya Ilmiah*. (Jakarta: Kencana, 2011) hlm. 140.

أكثر تعمقاً حول الموضوع قيد الدراسة.³⁸ استخدمت الباحثة أسلوب المقابلة لجمع بيانات حول تعليم المفردات العربية باستخدام طريقة شعر العربي في المدرسة الدينية.

المخبرين في هذه الدراسة تشمل :

(أ). طُلب من رئيس مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ جبارا، سيد سيسوانتو الحصول على معلومات بشأن الملف الشخصي لمدرسة الدينية مفتاح العلم بانترونغ جبارا، وجدول الأعمال الروتيني لمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ جبارا.

(ب). سكرتيرة مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ جبارا، طُلب من سيدة أوأوت الحصول على معلومات حول بيانات البحث التكميلية مثل البيانات التاريخية لمدرسة الدينية جبارا وغيرها من البيانات المهمة في شكل نسخة إلكترونية من مدرسة الدينية مفتاح العلم بانترونغ جبارا.

(ج). مدرس مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ جبارا، طُلب من سيدة إدى الحصول على معلومات حول عملية تعليم خاصة في تعليم المفردات بأسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه في مدرسة الدينية مفتاح العلم بانترونغ جبارا.

(د). تلاميذ مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ جبارا، أكمل

³⁸ Jemmy Rumengan, *Metodologi Penelitian*. (Bandung: Cita Pustaka Media Perintis, 2013) hlm. 67.

إنعام وميلا الزهراء مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ جبارا. طلب معلومات عن أسباب مشاركة الأطفال في الدرس، وخاصة الصف الثالث.

الطريقة المهيكلة التي استخدمتها الباحثة في إجراء البحوث حول تعليم المفردات العربية تستخدم طريقة شعر العربي في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ جبارا. في هذه الدراسة، أعدت الباحثة إطارًا لأسئلة المقابلة ثم طبعوها على ورقة، وبعد أن أصبحت ملفات المقابلة جاهزة، قامت الباحثة بزيارة مدير مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ جبارا. في مكتب مدرسة ضنية مفتاح العلوم بانترونغ جبارا، أجرى الباحثة مقابلات مع مدير المدرسة الدينية. تم تسجيل نتائج المقابلة باستخدام الهاتف المحمول بحيث يمكن تخزين البيانات بأمان.

٣. طريقة التوثيق

التوثيق هو طريقة لجمع البيانات النوعية عن طريق عرض أو تحليل الوثائق التي قام بها الشخص المعني بنفسه أو بواسطة شخص آخر غير الموضوع.^{٣٩} طريقة التوثيق التي استخدمتها الباحثة هي أخذ مجموعة من البيانات الموجودة في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ جبارا في شكل كتابة وتاريخ مدرسة الدينية مفتاح العلم بانترونغ جبارا ووثائق المدرسة.

³⁹ Burhan Bungin, *Analisis Penelitian*. (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2013) hlm. 52.

و. اختبار صدق البيانات

لاختبار صدقية البيانات، استخدمت الباحثة في هذه الدراسة تقنيات التثليث. والتثليث هو تقنية لتحقيق صحة البيانات التي تستخدم خارج البيانات لأغراض التحقق أو المقارنة للبيانات.⁴⁰ إذا أجرت الباحثة عملية جمع البيانات باستخدام التثليث، فإن الباحثة تجمع البيانات التي تختبر في الوقت نفسه مصداقية البيانات، أي التحقق من مصداقية البيانات باستخدام تقنيات مختلفة لجمع البيانات ومصادر البيانات المختلفة.⁴¹

(١) تقنيات تثليث جمع البيانات

تقنية التثليث تعني اختبار مصداقية البيانات عن طريق التحقق من البيانات لنفس المصدر باستخدام تقنيات مختلفة. استخدم الباحث الملاحظة التشاركية والمقابلات المتعمقة والوثائق لنفس مصدر البيانات في وقت واحد.

(٢) تثليث المصدر

تثليث المصدر هو اختبار مصداقية البيانات التي يتم تنفيذها من خلال تحقق البيانات التي تحصل عليها من خلال

⁴⁰ Lexy J. Moeleong, Metodologi Penelitian Kualitatif, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014), hlm. 330.

⁴¹ Sugiyono, Metode Penelitian Pendidikan..., hlm. 327.

عدة مصادر (Sugiyono, ٢٠١٤ :٣٧٢). من خلال اختبار صلاحية البيانات عن طريق التثليث يمكن للباحث التحقق من نتائجه من خلال مقارنتها بمصادر أو طرق أو نظريات مختلفة.^{٤٢}

٣) تثليث الوقت

يؤثر الوقت أيضًا غالبًا على مصداقية البيانات التي يتم جمعها عن طريق تقنيات المقابلة في الصباح عندما لا يزال الشخص الخبير جديدًا، يمكن إجراء اختبار مصداقية البيانات عن طريق التحقق من المقابلات أو الملاحظات أو التقنيات الأخرى في أوقات أو مواقف مختلفة. إذا أسفرت نتائج الاختبار عن بيانات مختلفة، فسيتم ذلك مرارا وتكرارا حتى يتأكد من البيانات.^{٤٣}

ز. طرق تحليل البيانات

تحليل البيانات هو محاولة تصنيف البيانات وتجميعها في هذه المرحلة ، تحاول إلى جمع البيانات ومعادلتها بنفسها وتمييزها الأخرى ،

⁴² Lexy J. Moeleong, Metodologi Penelitian Kualitatif..., hlm.332.

⁴³ Sugiyono, Metode Penelitian ...,hlm.243.

ووضع مجموعات بيانات الأخرى المتشابهة لكن غير متشابهة ولأجل تصنيف البيانات وتجميعها ، فطبعا ، يجب أن تستند إلى أهداف البحث.⁴⁴ يوصف البيانات بحيث يمكن أن توفر الوضوح وفقا لواقع الواقع في هذا المجال.

طريقة تحليل البيانات التي استخدمتها الباحثة هي التحليل الوصفي. أما خطواته فهي:

(1) تقليل البيانات (*Data Reduction*)

البيانات التي تحصل عليها من الحقل عديدة ومعقدة. لذلك، هناك حاجة إلى تحليل البيانات من خلال الحد من البيانات، حيث تعني البيانات المخفضة التلخيص واختيار الأشياء الرئيسية والتركيز على الأشياء المهمة والبحث عن السمات والأنماط وإزالة العناصر غير الضرورية. ستوفر البيانات المخفضة صورة واضحة، مما يسهل على الباحثين جمع مزيد من البيانات والبحث عنها إذا لزم الأمر.⁴⁵

(2) عرض البيانات (*Data Display*)

⁴⁴ Mahsun, Metode Penelitian Bahasa: Tahapan, Strategi, Metode, dan Tekniknya, (Jakarta: Rajawali Press, 2012), hlm. 253.

⁴⁵ Sugiyono, Metode Penelitian..., hlm 247.

بعد تخفيض البيانات، فإن الخطوة التالية هي تقديم البيانات. في البحث النوعي، يمكن أن يتم عرض البيانات في شكل أوصاف موجزة ومخططات وعلاقات بين الفئات ومخططات انسيابية وما شابه.^{٤٦}

(٣) الاستنتاج (Conclusion Drawing)

الخطوة الثالثة في تحليل البيانات النوعية وفقا لمايلز وهو برمان هي استخلاص النتائج والتحقق منها.^{٤٧} البيانات التي تحصل عليها من البداية يتم استخلاصها. يجب دائما التحقق من الاستنتاجات أثناء الدراسة. تستخلص الباحثة الاستنتاجات من خلال جمع البيانات من المقابلات والملاحظات والوثائق المتعلقة بتنفيذ أسلوب الغناء كتاب رأس سيراه في تحسين إتقان المفردات اللغة العربية لتلاميذ الصف الثالث للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا. ولذلك يمكن للباحثة وصف هذه الظواهر لتحصل على البيانات المطلوبة ولها الصلاحية العالية.

⁴⁶ Sugiyono, Metode Penelitian..., hlm 249.

⁴⁷ Sugiyono, Metode Penelitian..., hlm 253.

وبالتالي، فإن استخدام هذا المنهج مناسب بالأهداف من
أنشطة البحث.

الباب الرابع

نتائج البحث وتحليلها

أ. نبذة عن مدرسة مفتاح العلوم الدينية

١. تاريخ تأسيس مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا

قامت مدرسة مفتاح العلوم الدينية في جبارا منذ عام ١٩٩٧ وتقع على أرض وقفية بمساحة ٣٠٠ متر مربع. تأسس بناء مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا بسبب مبادرة وتحفيز المجتمع المحلي. كمؤسسة رسمية، تم إنشاء مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا وفقاً لرقم ٣٤١٠٣٣٢٠٠٣١١٢٣٣٢٠٣٤١ من خلال المشاركة على مستوى الاعتماد، أصبحت مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا معترفاً بها الآن منذ عام ١٩٩٧ حتى الآن. بناءً على تنفيذها، فإن مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا موجهة نحو تعليم المدرسة الدينية الإسلامية التي تهدف إلى تكوين أشخاص يؤمنون ويحافظون الله سبحانه وتعالى، ولديهم المعرفة والمهارات، إلى جانب ذلك، تكوين أشخاص يمكنهم تطوير الإبداع والمسؤولية ولديهم شخصية جيدة منذ إنشاء مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا حتى الآن لم يكن هناك تغيير مطلقاً لرئيس المدرسة. تمتلك مدرسة مفتاح العلوم الدينية البيانات الحيوية التالية:

| | |
|------------------|---|
| Nama Madrasah | Madin Miftahul Ulum |
| Status Madrasah | Aktif |
| Tahun Beroperasi | 1997 |
| Alamat | Bantrung RT. 12/04 Batealit Jepara 59461 |

جدوال ٤ . ١ البيانات الحيوية لمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا

٢ . غاية المدرسة ومهمتها

(أ) . غاية

تكوين جيل قرآني ولهم أخلاق حميدة

(ب) . مهمة

(١) تجهيز التلاميذ المهرة في قراءة الكتاب الأصفر بشكل

صحيح

(٢) إكساب التلاميذ مهارات في فهم دراسة محتويات

الكتاب الأصفر

(٣) تجهيز التلاميذ بطاعة الله والرسول والآباء

(٤) تجهيز التلاميذ بعبادة الصلاة

(٥) تعريف التلاميذ بحب الآخرين

٣ . الهيكل التنظيمي

الهيكل التنظيمي هو صورة أو برنامج لمؤسسة المدرسة

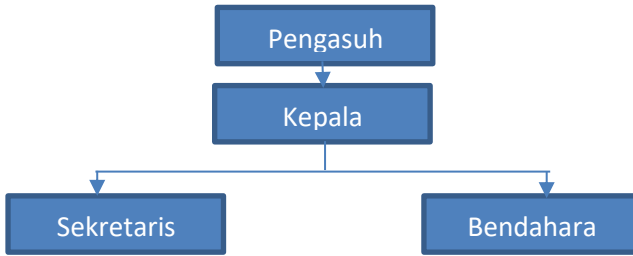
الدينية يتم ترتيبها بشكل أسلوبي مع الجهات المسؤولة والسلطة

في المؤسسات التعليمية، وهي رئيس المدرسة، ولجنة المدرسة،

والأستاذ، والتلاميذ والمجتمع. من المؤكد أن تشكيل الهيكل التنظيمي في المدارس الدينية يمكن أن يسهل على الأطراف المسؤولة عن تنفيذ التزاماتهم وفقاً للسياسات التي تم تنفيذها. مع وجود هيكل تنظيمي، يمكن لكل جهة مسؤولة تنفيذها بطريقة محققة، بحيث تتحقق أهداف مؤسسة المدرسة الإسلامية وفقاً لرؤية ورسالة المدرسة.

الهيكل التنظيمي لمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج

جبارا كما يلي:



صورة ٤ . ١ الهيكل التنظيمي لمدرسة مفتاح العلوم

الدينية بانترونج جبارا

٤ . بيانات الأساتيد مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا

عدد الأساتيد في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج

جبارا ستة أشخاص. في حين أن رئيس المدرسة هو شخص واحد. تم الحصول على البيانات من خلال مراقبة الباحثة. يقوم

الباحثة بإرفاق جدول لجميع أعضاء هيئة التدريس بمدرسة مفتاح

العلوم الدينية الآتي:

| No | Nama Ustad | Tugas |
|----|-------------------------|----------------------|
| 1 | Siswanto | Ustad/Kepala Sekolah |
| 2 | Maslahul Adib | Ustad |
| 3 | Eva Yulianti | Ustadah |
| 4 | Wikatul Afifah | Ustadah |
| 5 | Nur Ida Alamsyah | Ustad |
| 6 | Muhammad Afif Qomarudin | Ustad |

جدوال ٢.٤ قائمة أسماء الأساتيد وعددهم في مدرسة مفتاح العلوم الدينية

بانترونج جبارا

٥. بيانات تلاميذ مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا

هذه المدرسة يتكون من أربعة صفوف وعمر تلاميذها حول ثماني سنوات إلى أحد عشر سنة تقريبا. وبلغ عدد التلاميذ في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا من نتائج البحث التي حصلت عليها الباحثة بإجمالي اثنتان وسبعون تلميذا. خمسة وعشرون تلميذا في الصف الثالث وستة وعشرون تلميذا في

الصف الرابع وثلاثة وعشرون طابا في الصف الخامس وعشرون
تلميذا في الصف السادس.

فيما يلي وصف الباحثة في جدول إجمالي عدد

التلاميذ في مدرسة مفتاح العلوم الدينية على النحو التالي:

| No | Kelas | Jenis Kelamin | | Total |
|--------------------|------------|---------------|-----------|-------|
| | | Laki- Laki | Perempuan | |
| 1 | Kelas 3 | 10 | 15 | 25 |
| 2 | Kelas 4 | 9 | 17 | 26 |
| 3 | Kelas 5 | 7 | 16 | 23 |
| 4 | Kelas 6 | 5 | 15 | 20 |
| Jumlah keseluruhan | | | | 94 |

جدوال ٣ . ٤ قائمة وعدد التلاميذ في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج

جبارا

ب. تنفيذ تعليم المفردات بأسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه
لدى تلاميذ الصف الثالث بمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ
جبارا

يجري تنفيذ تعليم المفردات في مادة المحاضرة مرة في كل أسبوع.
أما الخطوات فهي:^{٤٨}

١. مقدمة

(أ). يلقي الأستاذ السلام للتلاميذ والتلاميذ يجيبونه.

(ب). يقرأ التلاميذ الدعاء قبل التعليم.

(ج). يكتشف الأستاذ حضور التلاميذ.

٢. الأنشطة الأساسية

(أ). يقرأ التلاميذ المفردات التي حفظوها قراءة جماعية.

(ب). يقوم الأستاذ بعرض وتقديم المفردات التي سيتم تدريسها
للتلميذ.

(ج). يشرح الأستاذ معنى المفردات ويكتبها للتلاميذ.

(د). يجب على الأستاذ ممارسة الغناء أولاً.

(هـ). يدعو المعلم التلميذ للتظاهر معاً بشكل متكرر.

(و). يسأل المعلم أسئلة حول المادة لقياس ما إذا كان يمكن

للتلميذ حفظ المفردات من خلال الأغنية التي تغني بها.

(ز). يصدر التلاميذ حفظ مفرداتهم متبادلاً إلى الأستاذ.

^{٤٨} نتيجة الملاحظة في الفصل الإعدادي بمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونغ جبارا ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٢.

٣. الاختتام

- أ). يعطي الأستاذ الفرصة لطرح أسئلة حول المواد التي لم يفهمها التلاميذ.
- ب). يستنتج الأستاذ حول المواد التي تمت دراستها.
- ج). يرشد الأستاذ المفردات المحفوضة والمفردات المقبلة التي سيحفظها التلاميذ
- د). يختتم الأستاذ تعليم المفردات بالدعاء والتحية.

ج. تحليل بيانات تنفيذ تعليم المفردات بأسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه لدى تلاميذ الصف الثالث بمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا

١. نتائج الملاحظة

تستخدم الملاحظة من أجل جمع بيانات عملية البحث، ونتيجة أفعال الروح بنشاط واهتمام لتكون على دراية بجمعية معينة المرغوبة فيه أودراسة متعمدة ومنهجية للظروف/ الظواهر الاجتماعية والأعراض النفسية من خلال مراقبة وكتابة. أما الملاحظة المستخدمة في هذا البحث فهي الملاحظة التشاركية. لأن للباحثة تشارك في حياة الأشخاص المدروسة إلى درجة الانفتاح في التعامل مع الأشخاص المدروس.

بناء على النظرية أعلاه، فإن أنشطة التعليم بمدرسة
مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا يجري من يوم السبت إلى
يوم الخميس. وتعليم المفردات فيها جزء من تعليم اللغة العربية
التي تم تنفيذها في مادة المحافظة في كل أسبوع. أما هدف
التعليم في الصف الثالث بمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج
جبارا هو تدريب التلاميذ ليكونوا قادرين على حفظ المفردات
وكتابتها صحيحا.

لتحقيق الأهداف في مدرسة مفتاح العلوم الدينية
بانترونج جبارا لديها تعليم المفردات باستخدام كتاب بحاسا
عرب. يتم تنفيذها من جوانب اللغة: القراءة، وحفظ المفردات،
والكتابة، والترجمة. لذلك تم إجراء الملاحظة ثلاث مرات:
أ). ملاحظة تتعلق باختيار مواد تعليم المفردات، وتحديد
الطريقة، واستخدام المصادر والوسائل التعليمية، واختيار
الأنشطة التعليمية.

أما نتيجة الملاحظة فهي: أن اختيار الأستاذ
المواد التعليمية وفقا لأهداف، وتستخدم أسلوب الغناء
لطلب حفظ التلاميذ كل أسبوع، وتستخدم طريقة
الأغنية ليكون التعليم ممتعة للتلاميذ، ويستخدم كتاب

رأس سيراه وفقاً لمواد تعليم المفردات، وقام الأستاذ بإجراء تنفيذ التعليم الموافق لأهداف تعليم المفردات.^{٤٩} من نتيجة الملاحظة، رأت الباحثة أن الأستاذ قد أجرى تعليم المفردات جيداً. ولكن هناك نقصان وهي: أن الأستاذ يلقي المفردات ليحفظها التلاميذ فقط ولم يتركبها في الكلمة ولم يشرح إجراءات تقييم المفردات لنتائج تعليمية التلاميذ. فالمؤشر النجاح لهذه المادة هي قدرة التلاميذ على حفظ المفردات في كتاب رأس سيراه وكتابتها جيداً وصحيحاً.

(ب). ملاحظة تتعلق بتنفيذ تعليم المفردات بأسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه لدى تلاميذ الصف الثالث بمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا.

ونتائج الملاحظة هي: أن الأستاذ يقوم بتطبيق المفردات عند التلاميذ، وأتقن المواد التعليمية، ويستخدم الطريقة التعليمية الموقفة لأهداف، وتستطيع أن يلحق التلاميذ تعليم المفردات بالطريقة المستخدمة، ويستطيع أن يعرض الفرحة أو الحماسة في نفوس التلاميذ عند التعليم، وينطق الكلام بوضوح، و يقوم

^{٤٩} نتيجة الملاحظة في الصف الثالث بمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا في التاريخ ٢٨ أكتوبر

بتمام تنفيذ تعليم المفردات عن طريق إعطاء التوجيه أو إعطاء الواجبات بحفظ المفردات الجديدة للتلاميذ. من نتيجة الملاحظة، رأت الباحثة أن الأستاذ قد أجرى تعليمه جيدا. ولكن هناك نقصان هي: لم يقيم الأستاذ بالوسائل الداعمة لتطوير مواد التعليمية والتلاميذ يشعرون بالملل بحفظ المفردات وبعضهم محتاجة بترجمة الكتاب بالإندونيسيا.^{٥٠}

(ج). ملاحظة موقف التلاميذ عند تعليم المفردات.

ونتيجتها هي: يهتمّ التلاميذ بالمواد التعليمية اهتماما جيدا، ويرغبون في الطريقة أو الخطوات التي تستخدمها الأستاذ.

من نتيجة الملاحظة، رأت الباحثة أن الأستاذ قد أجرى تعليمه جيدا. ولكن هناك نقصان هي: أن بعض التلاميذ نائم و بعضهم مشغول مع زملائهم، وبنسبة قدرة التلاميذ على الحفظ محدودة.^{٥١}

^{٥٠} نتيجة الملاحظة في الصف الثالث بمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا في التاريخ ٤ نوفمبر ٢٠٢٢.

^{٥١} نتيجة الملاحظة في الصف الثالث بمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا في التاريخ ١١ نوفمبر

٢. نتائج المقابلة

المدرسة الدينية كمدارس أخرى يركز تعليمها بالدين الضروري وهي تبدأ من الأبتداء، المتواسط، ثم العالي. في مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا نفسها في البداية لم يتم تنظيمها جيدا في ذلك الوقت لأن هناك عدد قليل من التلاميذ حتى كلما زاد التلاميذ تبدأ تنظيمها جيدا. ٥٢.

بالنسبة المستوى الثالث، هناك أمر صعب لأن التلاميذ مختلفون، فهناك في الأساس من لم يدرس اللغة العربية على الإطلاق بسبب الأسرة أو عوامل أخرى. وعلى الرغم من ذلك أن التلاميذ لديهم قدرة مختلفة لفصل واحد، ولكن من طريقة المستويات. بإذن الله، لا يزال بإمكاننا على القيام بذلك جيدا. ثم من المهم بعدم السرعة في التعليم من الأساسي. لأن التلاميذ في كوتهم أطفالا لا يستطيعون التفكير بالمفردات، فلذلك يجب أن يكون المعلم مبتكرا. ٥٣.

في فصل الثالث خاصة قبل دخول الأستاذ يقرأ التلاميذ كتاب رأس سيراه جماعة، فلذلك يمارس التلاميذ على نطق العرابية ولتحديد على الحفظ قويا. ٥٤.

^{٥٢} نتيجة المقابلة مع الأستاذ سسوانتو كريسيس المدرسة في التاريخ ٢١ نوفمبر ٢٠٢٢.

^{٥٣} نتيجة المقابلة مع الأستاذ إدى و التلاميذ فصل الثالث في التاريخ ٢١ نوفمبر ٢٠٢٢.

^{٥٤} نتيجة المقابلة مع الأستاذ إدى في فصل الثالث في التاريخ ٢٣ نوفمبر ٢٠٢٢.

استخدم الأستاذ طريقة الكتابة بهذا الطريقة يمكن للتلاميذ معرفة الحروف أولاً ثم يحفظها، لأن إذا لم يروا التلاميذ الكتابة مباشرة يجد الأستاذ صعوبة إذا بلقي في الصف، فإن الطريقة المستخدمة هي الكتابة أولاً ثم القراءة ثم الحفظ. أما بنسبة وسائل التعليم المستخدمة، فاستخدم الأستاذ الكتاب والكتابة فقط. لأن بنسبة هذه المستوى هي الثالث، فالتلاميذ لا يزال من الأخطاء بالكتابة كما أن طريقة التصل غير ممكنة، لذلك ما زال التلاميذ من وجود الكتاب فمن المطلوب إعادة كتابته. ٥٥

بناء على تنفيذ التعليم المفردات باستخدام كتاب رأس سيراه لمستوى الثالث بمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا، يهتمّ التلاميذ بالمواد التعليمية اهتماماً جيداً، ويرغبون في الطريقة أو الخطوات التي تستخدمها الأستاذ. ٥٦ أما السبب الآخر فهو أن كتاب كتاب رأس سيراه مناسب لمستوى الإعداد، إلى جانب مفرداته التي يسهل فهمها، ويستخدم المعنى اللغة الجاوية أيضاً، فيسهل للتلاميذ تعليم المفردات. اللغة الجاوية هي لغة عامية يستخدمها التلاميذ في الحياة اليومية و يسهل للتلاميذ حفظ المعنى وذكرها. كتاب رأس سيراه مناسب

^{٥٥} نتيجة المقابلة مع الأستاذ إدى والتلاميذ فصل الثالث في التاريخ ٢٣ نوفمبر ٢٠٢٢.

^{٥٦} نتيجة المقابلة مع التلاميذ فصل الثالث في التاريخ ٢٣ نوفمبر ٢٠٢٢.

لجميع التلاميذ الذين يتعلمون اللغة العربية، لأن المفردات مألوفة. في كل أسبوع يحفظ التلاميذ ستة أو سبعة مفردات. انطلاقاً من تنفيذ التعليم المفردات المذكورة، تسلم كل المواد جيداً، ولكن يجد الأستاذ الصعوبات. منها أن بعض التلاميذ نائم و بعضهم مشغول مع زملائهم، و بنسبة قدرة على الحفظ محدودة، لذلك استخدم الأستاذ أهدافاً ليس عالياً، و لتغلب على هذه الصعوبة توجد على الأقل ثلاثة أساتيد في فصل الثالث، هناك فرقة خاصة. لذلك يحمل الأستاذ الذي يفتقر إلى واحد تلو الآخر، على سبيل المثال، من الثلاثين طفلاً، ربما عشرة أطفال تكون قدراتهم أقل والأصعب، يعطى العشرة واجبة إضافية على وجه التحديد.^{٥٧}

د. المزاييا والعيوب في تنفيذ تعليم المفردات بأسلوب الغناء باستخدام كتاب رأس سيراه لدى تلاميذ الصف الثالث بمدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا

وقد تم إجراء هذا البحث وتنفيذه وفقاً لخطواته العلمية،

ولكن كان فيه المزاييا والعيوب، منها:

١. المزاييا

(أ). يشتمل كتاب رأس سيراه على المفردات العربية المترجمة باللغة

^{٥٧} نتيجة المقابلة مع الأستاذ إدوى والتلاميذ فصل الثالث في التاريخ ٢٣ نوفمبر ٢٠٢٢.

الجاوية التي يستخدمها التلاميذ في الحياة اليومية ولذلك

يسهل لتلاميذ حفظها وفهمها.

(ب). قام الأستاذ بتنفيذ التعليم الموافق لأهداف تعليم المفردات،

ويستخدم الطريقة الموافقة لتعليم المفردات، و يستخدم كتاب

رأس سيراه وفقاً لمواد تعليم المفردات.

(ج). يهتم التلاميذ بالمواد التعليمية ويرغبون في أسلوب الغناء

والخطوات التي يستخدمها الأستاذ.

٢. العيوب

(أ). كتاب رأس سيراه يشتمل على المفردات العربية لكن

المفردات في الكتاب من الأسماء فقط، أما الأفعال والحروف

فغير موجود فيه. وذلك يجعل التلاميذ صاعبا على تركيب

الجملة المفيدة.

(ب). بعض التلاميذ نائم و بعضهم مشغول مع زملائهم ولذلك

يحتاج الأستاذ استخدام الوسائل المثيرة للاهتمام التي يجعل

التلاميذ لايشعرون بالملل.

(ج). محدودة قدرة التلاميذ على حفظ المفردات.

٣. حل للعيوب

(أ). ينبغي للأستاذ أن يستخدم كتابا آخر لزيادة المفردات من

الأفعال والحروف ليكون التلاميذ قادرين على تركيب الجملة

المفيدة.

(ب). ينبغي للأستاذ أن يكون صابرا وشجاعا في مواجهة التلاميذ

ويعبر انتباها خاصا للتلاميذ الذين هم نائمون أو مشغولون مع زملائهم ويستخدم الوسائل المثيرة للاهتمام التي يجعل التلاميذ لا يشعرون بالملل.

(د). ينبغي للأستاذ أن يعطي زيادة الوقت للتلاميذ الذي قدرتهم محدودة. ليكون التلاميذ قادرين على حفظ المفردات وفهمها جيدا وصحيحا.

الباب الخامس

الاختتام

أ. الخلاصة

انطلاقاً من تنفيذ التعليم المفردات المذكورة، تسلم كل المواد جيداً ويهتم التلاميذ بالمواد التعليمية اهتماماً جيداً ويرغبون في الطريقة و استراتيجية التي تستخدمها الأستاذ، أما السبب الآخر أن كتاب رأس سيراه مناسب الجميع التلاميذ الذين يتعلمون اللغة العربية من جانب مفرداته التي يسهل فهمها خاصة في المرحلة الابتدائية. لأن المفردات في الكتاب مستخدمة باللغة الجاوية وهي لغة عامية يستخدمها التلاميذ في الحياة اليومية.

ولكن قد وجدت الباحثة العيوب ككون المفردات في الكتاب من الأسماء فقط، أما الأفعال والحروف فغير موجود فيه. وفي ناحية أخرى بعض التلاميذ نائم و بعضهم مشغول مع زملائهم ولذلك يحتاج لأستاذ استخدام الطريقة والوسائل المثيرة للاهتمام التي يجعل التلاميذ لا يشعرون بالملل. ثم قدرة التلاميذ على حفظ المفردات محدودة. ولتغليب هذه الصعوبات يرجى لأستاذ استخدام الطريقة المناسبة ليكون التلاميذ قادرين على حفظ المفردات وفهمها جيداً وصحيحاً.

ب. الاقتراحات

من نتائج البحث الذي قامت به الباحثة أثناء استكمال هذا البحث، تعتقد الباحثة أن هذا البحث لها أهمية في تطوير تعليم اللغة العربية في إندونيسيا مع الإشارة إلى البحث التقويمي حول دور طريقة كتاب رأس سيراه في عملية. إتقان المفردات العربية. لإنهاء كتابة هذه الرسالة، يقدم الباحثة الاقتراحات التالية:

١. للتلاميذ

طريقة ليست سوى أداة إعلامية تُستخدم للمساعدة في عملية حفظ وترجمة العربية إلى الجاوية. في هذه الطريقة، يوجد قاموس يصبح أساسًا للمساعدة في عملية الترجمة عند مواجهة صعوبات في الترجمة. يعد جعل الممارسة عادة واحدة من أنسب الطرق لتحسين جودة قدرتك على ترجمة النصوص العربية. لأنه من خلال التعود على الممارسة، فإن قدرتنا على تعليم طريقة كتاب رأس سيراه من أجل تسهيلها من حيث الفهم وإتقان لغة المفردات ستزيد دائمًا وستكون النتائج التي نحققها أفضل.

٢. للمعلم

المعلم هو نموذج يحتذى به لتلاميذه، لذلك من المناسب للمعلمين امتلاك مهارات في المجالات التربوية والمهنية. سيؤدي ذلك إلى تقليل الأخطاء في التعليم التي لها تأثير على التلاميذ. خاصة في تعليم المفردات. يمكن للمعلمين التأكيد

على حتى يمارسوا الحفظ والترجمة بشكل أكبر. يمكن أيضاً استخدام نتائج هذه الدراسة كمرجع لمعرفة حجم الدور والتأثير الناجمين عن استخدام طريقة شعر الكتاب المقدس العربية لإتقان اللغة العربية في المدرسة. العينية.

٣. للبحث المستقبل

من المتوقع أن يكون البحث عن طريقة شعر في كتاب رأس سيراه في هذا البحث مصدر إلهام لعلماء تعليم اللغة العربية منذ سن مبكرة في إندونيسيا، ويعتبر البحث التقييمي حول تعليم اللغة العربية ضئيلاً للغاية. لذلك، من المؤمل أن يتمكن الباحثة المستقبليون من تقديم فروق دقيقة جديدة لدراسة إتقان المفردات العربية في المدرسة الدينية.

المراجع

- Al-Ghausani Yahya Bin Abdurrazaq, Metode Cepat Hafalan Al-Quran, Solo: Katalog Dalam Terbitan, 2013.
- Ansor Ahmad Muhtadi, 2009, Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode-Metodenya Jogjakarta: Teras.
- Bakar Ahmad Abu, 1981, Pengajaran Bahasa Arab, Surabaya: Usaha Nasional.
- Burhan Bungin, 2013. *Analisis Penelitian*. Jakarta: Raja Grafindo Persada
- Dhumuhuri Zumar Khasi, 2011, Teradisi Pesantren, Jakarta: LP3ES.
- Fuadi Ahmad, 2005, Metodologi Pengajaran Bahasa Arab, Malang: Misykat.
- Hamid Abdul, 2013. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab Untuk Studi Islam*. Malang: UIN Maliki Press

- Haris Herdiansayah, 2013 *Wawancara, Observasi dan Focus Group*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada
- Ismail Nurdin dan Sri Hartati, 2019. *Metodologi Penelitian Sosial*, Surabaya: Media Sahabat Cendekia
- Jemmy Rumengan, 2013 *Metodologi Penelitian*. Bandung: Cita Pustaka Media Perintis
- Juliansyah Noor, 2011 *Metodologi Penelitian: Skripsi, Tesis, Disertasi dan Karya Ilmiah*. Jakarta: Kencana
- Lexy Moleong, 2014. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Rosdakarya
- Mahmud H., 2006, Model-Model Pembelajaran di Pesantren Ciputat: Media nusatra.
- Masyhud M Sulthon dan Moh Khusnurdilo, 2003. Manajemen Pondok Pesantren. Jakarta: Diva Pustaka.
- Miles, M. B, Huberman, A. M, & Saldana, J. 2014. *Qualitative Data Analysis, A Methods Sourcebook, Edition 3*. USA: Sage Publications. Terjemahan Tjetjep Rohindi Rohidi, UI-Press

- Munir, 2017, *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab*, Jakarta: Kencana.
- Musthofa Bisri dan Abdul Hamid, 2016, *Metode & Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: UIN-Maliki Press.
- Mustofa Syaiful, 2017, *Strategi pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Malang: UIN Maliki Press.
- Nasution S., 2012, *Didaktik Asas-Asas Mengajar*, Jakarta: Bumi aksara.
- Nata Abudin, 2001, *Pemikiran Para Tokoh Pendidikan Islam, Seri Kajian Filsafat Pendidikan Islam*, Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- Nata Abudin, 2001, *Sejarah dan Perkembangan Lembaga-Lembaga Pendidikan Islam di Indonesia*, Jakarta: Gramedia.
- Nuha Ulin, 2012, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, Jogjakarta: Diva Press.
- PL.Raja Grafindo Persada.
- Rachmat Kriyantono, 2014. *Teknik Praktik Riset Komunikasi*. Jakarta: Kencana Prenada Media Group

- Ridwan, 2019. *Penerapan Metode Bernyanyi Dalam Meningkatkan Penguasaan Mufradat Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Raodhatul Athfal*. Jurnal: Didaktika Jurnal Kependidikan, Volume 13, No. 1, Juni 2019, ISSN: 2657-176X
- Subagyo Joko, 2011. *Metode Penelitian dalam Teori dan Praktis*. Jakarta: Rineka Cipta
- Sugiyono, 2015. *Metode Penelitian Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta
- Syamsir, 2021. *Peningkatan Mufradat Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Metode Bernyanyi*. Jurnal: Pendais Volume 3, No. 1 Juni 2021
- Umroh Ida Latifah, *Peningkatan Keterampilan Membaca Kitab Kuning Melalui Pembentukan Kebiasaan Membaca Teks Arab Di Kelas II Wusto Pondok Pesantren Al-Hidayah Kaugrahan Madura Lamongan*. Al-Fakkar: Jurnal Ilmiah Pedidikan Bahasa Arab. Vol 1 No.2 Agustus 2020.
- Yunus dan Moch. Hasyim Fanirin, 2021. *Penerapan Metode Reward Dan Punishment Dalam*

*Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Kelas Iv
Madrasah Diniyah Takmiliah Awaliyah
Haurkolot, Indramayu. Jurnal: Pendidikan
Indonesia, Vol. 2, No. 1, 1 Januari 2021, ISSN:
2746-1920*

Zarkasyi Abdullah Syukri, 2005, Gontor dan
Pembaharuan Pedidikan Pesantren Jakarta:
Zuldafrial dan Muhammad Lahir, 2012. *Penelitian
Kualitatif*. Surakarta: Yuma Pustaka

المراجع باللغة العربية

- الخولي محمد علي, ٢٠٠٠, الاختبارات اللغوية الأردو: مكتبة دار الفلاح.
الدليمي طه علي حسين وسعاد عبد الكريم الوائلي, ٢٠٠٣, اللغة العربية
منهجها وطرائق تدريسها، دار الانتاج: دار الشروف والتوزيع.
الشايب محم, ١٩٦٤, أصول النقد الأدبي, مصر: مكتبة النهضة المصرية.
طعيمة رشدي أحمد, ١٩٨٩, تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه
وأساليبه, القاهرة: دار المصرية.
الغال ناصر عبد وعبد الحميد عبد الله, ١٩٩٨, اسس إعداد الكتب التعليمية
لغير الناطقين, دار الغالي: الرياض.

المجيد عبد العزيز عبد, ١٩٦١, اللغة العربية أصولها النفيسة و طرق تديرسها,
مصر: دار المعارف.

الملاحق

الملحق الملاحظة: ١

Catatan Lapangan I

Metode Pengumpulan Data: Observasi

Hari, Tanggal: Senin, 3 Oktober

Waktu: 14.00-15.00 WIB

Lokasi: Madin Miftahul Ulum Bantrung Jepara

Peserta: Kelas 3 Diniyah

Proses Kegiatan

Pembukaan

1. Guru mengucapkan Salam kepada siswa.
2. Siswa membaca doa sebelum belajar.
3. Guru mengabsen siswa.

Kegiatan Inti

1. Siswa membaca Syi'ir Arab Ro'sun Sirah secara Bersama-sama.
2. Guru memberikan mufodat yang akan dihafalkan siswa.
3. Guru menjelaskan mufrodat kemudian siswa menulisnya.
4. Siswa menyertorkan hafalan mufrodat kepada guru.

Kegiatan Penutup

1. Guru memberikan kesempatan bertanya kepada siswa mengenai materi yang belum difahami.
2. Guru memberikan kesimpulan terhadap materi mufrodat.
3. Guru memberikan petunjuk hafalan mufrodat yang akan dihafalkan siswa.
4. Guru menutup pelajaran dengan doa dan salam.

Catatan Lapangan II

Metode Pengumpulan Data: Observasi

Hari, Tanggal: Senin, 10 Oktober

Waktu: 14.00-15.00 WIB

Lokasi: Madin Miftahul Ulum Bantrung Jepara

Peserta: Kelas 3 Diniyah

Proses Kegiatan

Pembukaan

1. Guru mengucapkan Salam kepada siswa.
2. Siswa membaca doa sebelum belajar.
3. Guru mengabsen siswa.

Kegiatan Inti

1. Siswa membaca Syi'ir Rosun Sirah secara Bersama-sama.
2. Guru memberikan mufodot yang akan dihafalkan siswa.
3. Guru menjelaskan mufrodod kemudian siswa menulisnya.
4. Siswa menyetorkan hafalan mufrodod kepada guru.

Kegiatan Penutup

1. memberikan kesempatan bertanya kepada siswa
Guru mengenai materi yang belum difahami.

2. Guru memberikan kesimpulan terhadap materi mufrodat.
3. Guru memberikan petunjuk hafalan mufrodat yang akan dihafalkan siswa.
4. Guru menutup pelajaran dengan doa dan salam.

PANDUAN WAWANCARA

A. Kepala Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara

1. Bagaimana Gambaran Umum Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?
2. Bagaimana sejarah berdirinya Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?
3. Apa saja Visi dan misi dan Tujuan Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?
٤. Bagaimana Kurikulum yang ada di Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?
5. Berapakah jumlah guru dan karyawan yang ada di Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?
6. Sarana Prasarana apa sajakah yg ada di Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?

B. Guru Bahasa Arab Madrasah Diniyah Miftahul Ulum
Bantrung Jepara

1. Bagaimana proses Pembelajaran bahasa Arab yang berlangsung di kelas?
2. Ketika melaksanakan KBM di kelas, apakah bapak menerapkan Metode pembelajaran?
3. Metode apa saja yang bapak terapkan?
4. Mengapa bapak memilih metode tersebut?
5. Apakah bapak menggunakan media dalam pembelajaran bahasa Arab?
6. Adakah kendala yang bapak hadapi Ketika menyampaikan kepada siswa?
7. Bagaimana cara bapak mengatasi kendala tersebut?
8. Bagaimana keadaan siswa Ketika KBM berlangsung?
9. Bagaimana rata-rata kemampuan siswa dalam menerima materi pelajaran dengan menggunakan metode dan media pembelajaran yang bapak terapkan?
10. Adakah rencana bapak untuk memotivasi dan meningkatkan kemampuan bahasa arab siswa? Misalnya dengan berinovasi menerapkan media pembelajaran yang menarik?

11. Apa sajakah faktor pendukung dan penghambat dalam proses pembelajaran mufrodad di kelas?

12. Apakah ada evaluasi setelah pembelajaran selesai?

C. Siswa

1. Anda Kelas berapa ?

2. Apakah anda menyukai mata pelajaran bahasa Arab?

Kenapa iya/tidak?

3. Bagaimana cara guru menyampaikan materi

4. Apakah anda menyukai metode yang digunakan guru yang digunakan oleh guru bahasa arab? Kenapa iya/tidak?

5. Apakah guru pernah menggunakan media pembelajaran dalam bahasa arab?

6. Bagaimana pendapat anda jika pembelajaran dilakukan dengan menggunakan sebuah media? 7.

Apakah ada kesulitan dalam belajar bahasa Arab? Jika ada, apa yang anda lakukan?

**TRANSKIP WAWANCARA KEPALA MADRASAH
DINIYAH MIFTAHUL ULUM BANTRUNG JEPARA**

Hari/Tanggal: Senin , 17 Oktober

Informan: Ustadz Siswanto

Jabatan: Kepala Madrasah

Lokasi: Madin Miftahul Ulum

Waktu: 14.00- 15.00WIB.

1. Peneliti: Bagaimana Gambaran Umum Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?

Informan: Madrasah diniyah sebagaimana madrasah madrasah yang lain yang jelas pengajarannya fokus ke Agama, dari mulai dasar, menengah dan atas. Kemudian kalau dewan Asatidznya Sebagian besar dari warga sekitar yang mau sukarela mengajar.

Kemudian untuk muridnya ada yang dari SD dan MI sebagian besar muridnya adalah anak anak sekitar Madrasah

2. Peneliti: Bagaimana sejarah berdirinya Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?

Informan: Madrasah diniyyah Miftahul Ulum bantrung Jepara telah didirikan sejak tahun 1997 bertempat di atas tanah wakaf dengan luas 300 m². Pembangunan madrasah diniyyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara didirikan karena inisiatif dan motivasi dari masyarakat setempat. Sebagai Lembaga formal, Madrasah diniyyah

Miftahul Ulum Bantrung Jepara didirikan sesuai dengan nomor 311233200341 Melalui keikutsertaan pada jenjang akreditasi, Madrasah diniyyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara kini statusnya sudah diakui sejak 1997 hingga sekarang. Berdasarkan perlaksanaannya Madrasah diniyyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara berorientasi pada Pendidikan sekolah agama Islam yang terarah guna membentuk manusia beriman dan bertaqwa kepada Allah SWT, serta memiliki pengetahuan dan ketrampilan, selain itu, membentuk manusia yang dapat mengembangkan kreativitas dan tanggungjawab serta punya budi pekerti yang baik. Sejak didirikan Madrasah Diniyyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara hingga sekarang belum pernah mengalami pergantian Kepala Diniyyah.

3. Peneliti: Apa saja Visi dan misi dan Tujuan Madrasah Diniyyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?

Informan: di web sudah ada,

4. Peneliti: Bagaimana Kurikulum yang ada di Madrasah Diniyyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?

Informan: di kurikulum ada, dari kitab yang dipakai, dari jadwal udah lengkap alhamdulillah ada. Bisa langsung minta saja ke kurikulum

5. Peneliti: Berapakah jumlah guru dan karyawan yang ada di Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?

Informan: sekitar 6 orang.

6. Peneliti: Sarana Prasarana apa sajakah yang ada di Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?

Informan: gedungnya yaitu tadi pemakaian Bersama Gedung madrasah, masjid milik warga sekitar yang digunakan untuk solat ashar berjamaah para siswa dan guru.

**TRANSKIP WAWANCARA WAKIL KURIKULUM
MADRASAH DINIYAH MIFTAHUL ULUM
BANTRUNG JEPARA**

Hari/Tanggal: Senin, 24 Oktober

Informan: Ustadzah Uut

Jabatan: Waka Kurikulum

Lokasi: Madin Miftahul Ulum

Waktu: 14.00- 15.00 WIB.

1. Peneliti: Bagaimana Gambaran Umum Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?

Informan: Gambaran Umum madrasah Diniyah Miftahul Ulum adalah Lembaga Pendidikan non formal

keagamaan yang didirikan atas inisiatif warga setempat.

Waktu pelaksanaan madin itu siang hari dari pukul 14.00 sampai 16.00 WIB. Madin mempunyai sistem kelas yang berjenjang berdasarkan dengan kemampuan santri. Kelas bawah digunakan untuk kelas iqro dan kelas atas digunakan sebagai kelas diniyah.

2. peneliti: Bagaimana sejarah berdirinya Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?

Informan: Madin Miftahul Ulum didirikan pada tahun 1997.

3. Peneliti: Apa saja Visi dan misi dan Tujuan Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?

Informan: **Visi** : Membentuk generasi yang Qur'ani, Bertaqwa serta Berakhakul Karimah.

Misi :

1. Membekali santri terampil dalam membaca kitab kuning dengan benar.
2. Membekali santri terampil dalam memahami kajian isi kitab kuning..
3. Membekali santri dengan kebiasaan patuh pada Allah, Rosul, dan Orang Tua.
4. Membekali santri dengan kebiasaan melaksanakan sholat.
5. Membiasakan santri dengan cinta sesama.

4. Peneliti: Bagaimana Kurikulum yang ada di Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?

Informan: kurikulum yang ada adalah hasil dari diskusi ustadz ustadzah madrasah Diniyah Miftahul Ulum berdasarkan dengan kondisi siswa di madin.

5. Peneliti: Berapakah jumlah guru dan karyawan yang ada di Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?

6. Informan: untuk jumlah guru dan karyawan yang ada di madrasah diniyah miftahul ulum yaitu 6 orang.

7. Peneliti: Sarana Prasarana apa sajakah yg ada di Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Bantrung Jepara?

Informan: Untuk sarana dan prasarana yang ada yaitu kantor madin, masjid, kelas, kursi , meja , papan tulis, spidol, dan ATK lainnya.

TRANSKIP WAWANCARA GURU BAHASA ARAB
MADRASAH DINIYAH MIFTAHUL ULUM
BANTRUNG JEPARA

Hari/Tanggal: Senin, 31 Oktober

Informan: Ust. Nor Ida Alamsyah

Jabatan: Guru syiir Arab

Lokasi: Ruang Kelas 3

Waktu: 14.00 - 15.00WIB.

1. Peneliti: Bagaimana proses Pembelajaran bahasa Arab yg berlangsung di kelas?

Informan: untuk tingkat I'dad atau diawal itu cukup kesulitan dikarenakan santri itu berbeda-beda, ada yang dasarnya dari rumah belum pernah belajar bahasa Arab sama sekali karena faktor keluarga atau yang dari lainnya. Ada juga yang dari rumah sudah pernah belajar jadi Ketika disini di pondok walaupun satu kelas kemampuan mereka berbeda-beda, tetapi dari metode yang disamakan dari nol, Insya Allah tetap bisa kita laksanakan dengan baik. Terus disini dilakukan dengan sesuai lah yang penting tidak tergesa-gesa dan cara mengajarnya tetap dari dasar. Yang Namanya anak kecil

juga dimana dalam kemampuan belum bisa berfikir sendiri, jadi guru itu harus kreatif.

2. Peneliti: Ketika melaksanakan KBM di kelas, apakah bapak menerapkan Metode pembelajaran?

Informan: untuk metode pembelajaran yang saya gunakan itu terkait bahasa Arab yang pertama saya menerapkan menulis, dengan menulis itu santri bisa mengetahui hurufnya dulu baru menghafalkan, karena Ketika saya ceramah, dihafalkan, itu saya rasa kesulitan kalau dia belum melihat tulisan secara langsung itu menurut saya seperti itu. Jadi metode saya menulis dulu baru kemudian membacakan kemudian menghafal, seperti itu.

3. Peneliti: Metode apa saja yang bapak terapkan?

Informan: saya kira tadi sudah ya, untuk permainan belum ada.

4. Peneliti: Mengapa bapak memilih metode tersebut?

Informan: karena ya keterbatasan dari saya sendiri sih, untuk mengajak teman bermain dari melihat kondisi anak dan melihat dari kemampuan saya sendiri jadi

kurang menguasai kalau dibuat permainan dan kurang persiapan juga.

5. Peneliti: Apakah bapak menggunakan media dalam pembelajaran bahasa Arab?

Informan: untuk media saya masih sebatas dengan kitab dan tulisan, dan saya menerapkan walaupun sudah ada kitabnya tetapi tetap ditulis ulang, karena ini tingkat awal dan juga tulisanya masih banyak yang belum benar, masih banyak yang salah, cara penyambungan juga belum bisa,

jadi walaupun sudah ada kitabnya tetap saya suruh untuk menulis ulang.

6. Peneliti: Adakah kendala yang bapak hadapi Ketika menyampaikan kepada siswa?

Informan: untuk kendala itu pasti ada untuk yang utama karena usia mereka yang masih kecil Ketika saya menerangkan ada yang tidur, ada yang ramai. Dan untuk kendala kemampuan pasti ada juga karena kemampuan dari mereka masih terbatas, tetapi saya menggunakan target yang tidak telalu tinggi, jadi istilahnya dengan menggunakan kemampuan rata-rata anak tidak menggunakan yang standart tinggi tidak karena nanti

kasihan yang tertinggal. Kenapa kok sandart yang pertengahan juga mengkhawatirkan juga nanti yang cerdas atau pintar takutnya bosan, jadi seperti itu. Jadi saya memeperkirakan kelihatannya banyak yang faham maka materinya saya berani lanjut, tapi kok yang faham hanya satu dua berarti saya agak melambat tetapi yang faham tadi saya suruh maju misalkan memberikan contoh jadi kan yang anak cerdas itu merasa dirinya tidak bosan bahwa dia juga bangga kalau dia bisa kan pasti merasa senang dan tidak bosan. Dan yang belum bisa juga termotivasi oh teman saya ternyata juga bisa.

7. Peneliti: Bagaimana cara bapak mengatasi kendala tersebut?

Informan: untuk mengatasi kendala tersebut Jadi anak-anak yang kurang itu saya pegang satu persatu misalkan dari ke dua puluh anak mungkin yang kemampuannya kurang pokoknya yang sulit itu sepuluh anak, itu yang sepuluh anak itu khusus istilahnya diberi tambahan lagi, untuk yang lainnya tetap diberi tugas Cuma tidak di belajari dari nol itu tidak, Cuma ditambah materi, jadi kelihatanya tetap sama-sama belajar, Cuma perlakuanya nanti dibedakan.

8. Peneliti: Bagaimana keadaan siswa Ketika KBM berlangsung?

Informan: untuk keadaan KBM berlangsung ya seperti biasa untuk awal masuk tetap harus di kawal atau istilahnya harus disuruh baris rapi dulu, karena mereka masih ana kecil kalau tidak seperti itu nanti ramai. Dan Ketika berjalan ya sedikit tidak monoton langsung materi terus itu tidak, diela-sela saya ajak untuk hafalan nyanyi nyanyi hafalanya dilalar seperti itu. Selain itu juga kemudian setelah lalaran materi lagi setelah materi permainan lagi tapi permainan ini bukan permainan materi tidak, ya permainan untuk menghibur mereka diluar materi.

9. Peneliti: Bagaimana rata-rata kemampuan siswa dalam menerima materi pelajaran dengan menggunakan metode atau media pembelajaran yang bapak terapkan?

Informan: Alhamdulillah untuk metode yang saya gunakan ini mereka bisa mengikuti dan kurang lebih 75% - 85% bisa berjalan, dan mereka bisa menguasainya.

10. Peneliti: Adakah rencana bapak untuk memotivasi dan meningkatkan kemampuan bahasa arab siswa?

Misalnya dengan berinovasi menerapkan media pembelajaran yang menarik? Informan: untuk rencana itu ada, tetapi nanti untuk bagaimana penerapannya saya tetap koordinasi ke kepala sekolah dulu.

11. Peneliti: Apa sajakah faktor pendukung dan penghambat dalam proses pembelajaran Mufrodad di kelas?

Informan: untuk pembelajaran faktor pendukung dan penghambatnya, untuk penghambatnya dulu ya, mereka masih kesulitan dalam membaca, selain membaca mereka belum faham, belum fahamnya itu apa maksudnya itu belum faham. Karena mufrodad itu biasanya diawali dengan mereka mengenal huruf hijaiyah, cara membaca pegon itu bagaimana dulu, nah dari itu kadang mereka masih kesulitan membaca jadi untuk sambung baik ke level murodi itu masih kesulitan biasanya kendalanya seperti itu mereka belum faham, belum bisa membaca dengan baik, terus belum bisa merangkai tulisan biasanya penggabungan huruf hijaiyah masih banyak yang salah. Untuk faktor pendukungnya mereka bisa memahami arti dari makna bahasa jawa halus. Kalau

sekarang tidak pernah ada yang bertanya apa toh tidak, mereka bisa walaupun dari sini ada yang anak Jakarta dia bisa memakai bahasa jawa, mungkin ada yang tidak tahu mungkin satu dua karena ya memang benar-benar jawa tulen kan sekarang jamanya anak milenial tidak dipungkiri pasti ada yang tidak tau, Cuma ya tapi kebanyakan untuk bahasanya banyak yang tahu, selanjutnya untuk faktor pendukungnya itu mudah menghafalnya dengan mereka bernyanyi, kalau dibuat pembacaan biasa misal kaya nadhoman mereka mungkin malah tidak asyik istilahnya, dengan bernyanyi itulah benar-benar faktor pendukungnya.

12. Peneliti: Apakah ada evaluasi setelah pembelajaran selesai?

Informan: untuk evaluasi pembelajaran setelah selesai itu ada, karena Ketika semisalkan contoh tadikan mukhafadzoh mereka itu kan biasanya saya kasih tahu kok hafalanya sampai segini, saya motivasi, kemarin itu di rumah ngapain saja, kan evaluasinya seperti itu sampai kalian selama 24 jam kali 6 hari itu ngapain saja lha saya kasih tahu kan

waktunya dibagi seperti ini, atau saya mengevaluasi cara menghafalnya itu seperti ini sering sering dibaca, karena dengan sering dibaca itu lidah kamu nanti kan akan mudah melafalkan, nah setelah mudah melafalkan itu nanti kalau kamu sudah istilah jawanya “Lemes” kan lidahnya baru dihafalkan nanti gampang, Nanti misalkan satu baris itu saya suruh membaca tigapuluh kali membaca, kalau membaca paling itu kurang lebih lima menit itu sudah cukup membaca tigapuluh kali, lha setelah itu baru dihafalkan, nah itu akan lebih cepat. Untuk target hafalan itu tidak seluruh kitab, tapi hanya tiga puluh nadham atau tiga puluh lima baris. Untuk satu pertemuan itu setiap satu minggu sekali itu lima, tetapi saya selalu menyuruh mereka untuk mulainya dari awal, tidak misalkan satu sampai lima besok bait enam sampai ke sepuluh itu tidak tapi minggu pertama satu sampai lima besok tambah enam sampai sepuluh ya tetap dari satu sampai sepuluh tidak menambah-nambah tetapi tetap dari awal karena nanti Ketika tkror keseluruhan nanti mereka lupa, maka sudah saya ajari dari awal. Untuk hafalan

tiga puluh lima itu target itu semester pertama nanti kedua ada musyar ilaih itu sama alala, jadi ada tiga hafalan. Ya target saya itu tiga bulan itu selesai tidak sampai satu semester, karena madrasah diniyah ini masuknya mundur ya tiga bulanya kurang lebih akhir bulan oktober ini baru selesai.

TRANSKIP WAWANCARA MURID KELAS 3
MADRASAH DINIYAH MIFTAHUL ULUM
BANTRUNG JEPARA

Hari/Tanggal: Senin , 7 November

Informan: Meyla Azzahra

Jabatan: Santri putri kelas 3

Lokasi: Madin miftahul ulum

Waktu: 14.30 - selesai.

1. Peneliti: Anda Kelas berapa ?

Informan: Kelas 3 Diniyyah

2. Peneliti: Apakah anda menyukai mata pelajaran bahasa Arab? Kenapa iya/tidak?

Informan: iya, menyukai.

3. Peneliti: Bagaimana cara guru menyampaikan materi?

Informan: dijelaskan tentang Roksun-sirah. Ya dijelaskan arti bahasa Arab ke bahasa Indonesia juga.

4. Peneliti: Apakah anda menyukai metode yang digunakan oleh guru bahasa arab? Kenapa iya/tidak?

Informan: iya, menyukai.

5. Peneliti: Apakah guru pernah menggunakan media pembelajaran dalam bahasa arab?

Informan: nggak pernah.

6. Peneliti: Bagaimana pendapat anda jika pembelajaran dilakukan dengan menggunakan sebuah media?

Informan: iya setuju, biar nggak malas menghafal.

7. Peneliti: Apakah ada kesulitan dalam belajar bahasa Arab? Jika ada, apa yang anda lakukan?

Informan: nggak ada.

TRANSKIP WAWANCARA MURID KELAS 3
MADRASAH DINIYAH MIFTAHUL ULUM
BANTRUNG JEPARA

Hari/Tanggal: Senin , 7 November

Informan: Muhammad Ramadhan Al Faruk

Jabatan: Santri putra kelas 3

Lokasi: Madin miftahul ulum

Waktu: 14.30 - selesai.

1. Peneliti: Anda Kelas berapa ?

Informan: kelas 3 diniyah.

2. Peneliti: Apakah anda menyukai mata pelajaran bahasa Arab? Kenapa iya/tidak? Informan: Iya, suka.

3. Peneliti: Bagaimana cara guru menyampaikan materi?

Informan: suruh melalar hafalan, kalau tidak hafal dikasih hukuman. Kalau hafal dikasih apresiasi

4. Peneliti: Apakah anda menyukai metode yang digunakan oleh guru bahasa arab? Kenapa iya/tidak?

Informan: iya, suka.

5. Peneliti: Apakah guru pernah menggunakan media pembelajaran dalam bahasa arab? Informan: tidak.

6. Peneliti: Bagaimana pendapat anda jika pembelajaran dilakukan dengan menggunakan sebuah media?

Informan: iya, setuju.

7. Peneliti: Apakah ada kesulitan dalam belajar bahasa Arab? Jika ada, apa yang anda lakukan? Informan:

sedikit-sedikit, belajar bareng teman.

الملحق ٣: توثيق

صورة ١: مؤسسة مدرسة مفتاح العلوم الدينية بانترونج جبارا



صورة ٢: أنشطة تعليم المفردات بكتاب الشعر العرب (رأس - سيرة) بمدرسة
الدينية مفتاح العلوم



صورة ٣: أنشطة المقابلة











MADRASAH DINIYAH MA'ARIF NU 491 JEPARA
"MIFTAHUL ULUM"
BANTRUNG BATEALIT JEPARA
NSDT : 311233700341

Alamat : Bantrung Rt. 12/4 Batealit Jepara Pos.59461 Hp. 085 226275309

SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor : 03/MADIN.MU/XI/2022

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Siswanto, S.Pd
Jabatan : Kepala Madrasah Diniyah
Menerangkan bahwa :
Nama : Aiyana Safitri
Universitas : UIN Walisongo Semarang
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Benar-benar telah melaksanakan penelitian di tempat kami, dari bulan Oktober s/d November dan selama melakukan penelitian menunjukkan aktifitas yang baik.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Jepara, 08 November 2022





**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN**

Jalan Prof. Hamka Km.2 Semarang 50185
Telepon 024-7601295, Faksimile 024-7615387
www.walisongu.ac.id

Nomor : 3731/Un. 10. 3/D1/TA.00.01/10/2023

Semarang, 3 Oktober 2023

Lamp :-

Hal : Mohon Izin Riset

Nama : Aiyana Safitri

NIM : 1703026027

Kepada Yth,
Kepala Madrasah Diniyah Miftahul Ulum Desa Bantrung
di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb.,
Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa :

Nama : Aiyana Safitri

NIM : 1703026027

Alamat : Desa Bantrung Rt 12/04 Kec. Batealit Kab. Jepara

Judul skripsi : "PEMBELAJARAN MUFRODAT MELALUI METODE
MENGHAFAL KITAB SYIIR ARAB PADA SISWA KELAS 3
DI MADRASAH DINIYAH MIFTAHUL ULUM BANTRUNG
JEPARA".

Pembimbing : Achmad Zuhudin, M.S.I

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan di berikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas selama 1 (satu) bulan, mulai tanggal 3 Oktober sampai dengan tanggal 8 November.

Demikian atas perhatian dan terakbulnya permohonan ini disampaikan terimakasih.

Wassalamu'alikum Wr.Wb.

a.n. Dekan,

Wakil Dekan Bidang Akademik



WANA SUBDUN AEDI, M.Ag.

NIP: 196903201998031004

Tembusan : Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang
(sebagai laporan).

السيرة الذاتية

الاسم: أينا سفطري

مكان الميلاد وتاريخه: جبارى، ١٨ ديسمبر ١٩٩٩

رقم التلميذة: ١٧٠٣٠٢٦٠٢٧

القسم: تعليم اللغة العربية

رقم الهاتف: ٠٨١٣٢١٤٠٠١٢٥

بريد الإلكتروني: -

السيرة التربوية:

١. المدرسة الابتدائية الحكومية ٤ بانترونج
٢. المدرسة الثانوية الحكومية ٢٥ جاكرتا
٣. المدرسة العالية الحكومية ٣ شربون
٤. قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و التدريس بجامعة الإسلامية الحكومية والي سونجوا سمارانج